

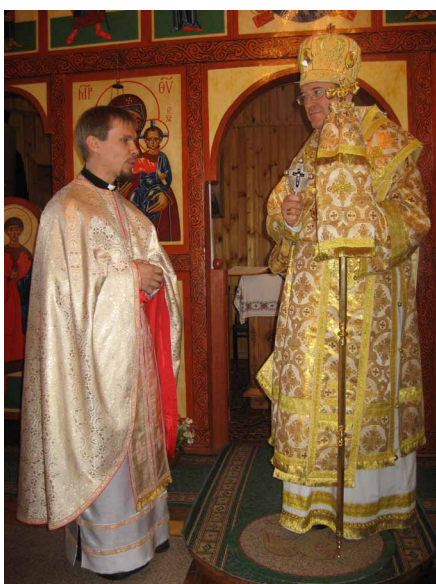
# Царква

№ 3 (62), 2009  
17 верасня

БЕЛАРУСКАЯ ГРЭКА-КАТАЛІЦКАЯ ГАЗЕТА



вельмі ўдзячныя Біскупу Віцебскаму Уладзіславу Бліну за падрыхтоўку гэтага карнаваньня. Удзел высокіх Прадстаўнікоў дзяржаўных і адміністрацыйных



**У** Браславе 22 жніўня 2009 году была ўрачыста каранавана папскімі каронамі чудатворная ікона Маці Божай Валадаркі Азёраў. Некалькі стагоддзяў ёю апекаваліся манахі-базыльяне. У мясцовы рыма-каталіцкі касцёл гэтую чудатворную ікону Багародзіцы перадалі, калі царскія ўлады пачалі ліквідацыю Уніі і вырашылі зачыніць манастыр айцоў базыльянаў у Браславе, і манастырская царква, дзе захоўвалася ікона, згарэла.

«Для Грэка-Каталіцкай Царквы ў Беларусі каранаваньне Браслаўскай іконы Багародзіцы папскімі каронамі зьяўляецца вялікай духовай падзеяй. Гэтае вялікае сьвята ёсьць духовай, малітоўнай сустрэчай вернікаў розных веравызнаньняў перад іконай Багародзіцы, якая ёсьць для нас усіх Маці Еднасьці. Мы Уладаў у гэтым сьвяце ёсьць знакам павагі дзяржаўных структураў да рэлігійнай традыцыі грамадзянаў Рэспублікі Беларусь», – сказаў Архімандрэт Сяргей (Гаек), Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі.

23 жніўня 2009 году ў Полацку ў царкве сьвятой Параскевы Полацкай, дзе сёньня захоўваецца копія чудатворнай Браслаўскай іконы Маці Божай, грэка-каталіцкі біскуп Мукачаўскі Мілан Шашык рукапаклаў на сьвятара дьякана БГКЦ Аляксандра Аўдзенюка (гл. фота). Ён стаў другім беларускім каталіцкім сьвятаром візантыйскага абраду, які быў высьвячаны на тэрыторыі Беларусі пасля скасаваньня Уніі ў Полацку ў 1839 годзе.

Гл. таксама матэрыялы на с. 2-3.



## У нумары:

### НОВЫ СЬВЯТАР – КАШТОЎНЫ ДАР МАЦІ ЕДНАСЬЦІ

У Полацку ўпершыню пасля скасаваньня Уніі высьвячаны сьвятар  
..... с. 1-2

### У БРАСЛАВЕ КАРАНАВАНА ІКОНА МАЦІ БОЖАЙ ВАЛАДАРКІ АЗЁРАЎ

Пра чудатворную ікону з манастыра базыльянаў і сэнс каранаваньняў  
..... С. 1, 3, 6-7

### НАЙСЬВЯЦЕЙШАЯ ТРОЙЦА ЯК ІДЭАЛ ЕДНАСЬЦІ

Першаяарх УГКЦ Любамір Гузар пра веру, свабоду і Божы провід  
..... с. 7-8

### МІТРАПАЛІТ Т.КАНДРУСЕВІЧ:

«Касьцёл сёньня не баіцца жыць у Божай праўдзе». Інтэрв'ю.  
..... с. 10-12

### КУРС АЛЬФА

Сустрэчы для тых, хто шукае Бога  
..... с. 15

### НА МЕСЦЫ ЦАРКВЫ СЬВЯТОГА ДУХА ЗНАЙШЛІ КРЫПТЫ

Пра лёс славунай царквы ў Менску  
..... с. 18-20

**“Ц**арква, калі хоча быць сапраўды Царквой, не павінна быць ворагам дзяржавы, абсалютна не, але яна павінна быць самастойнаю. Яна павінна жыць згодна з Божымі прынцыпамі. Яна павінна мець адвагу сказаць, нават дзяржаўным структурам, што тое, што вы робіце, няправільна. Гэта ня лёгка, але гэта частка нашага хрысьціянскага жыцьця, нашага хрысьціянскага заданьня”

Першаяарх УГКЦ кардынал Любамір ГУЗАР.  
Інтэрв'ю ўкраінскаму тэлеканалу ТВі 27.07.2009.

# Новы сьвятар – каштоўны дар Маці Еднасьці

**23 жніўня 2009 году ў Полацку ўпершыню пасля скасаваньня Уніі высьвячаны грэка-каталіцкі сьвятар: у царкве сьвятой Параскевы Полацкай на сьвятара быў рукапакладзены дьякан БГКЦ Аляксандр Аўдзяюк.**

Ён стаў другім каталіцкім сьвятаром візантыйскага абраду, які быў высьвячаны ў Беларусі пасля скасаваньня Уніі ў 1839 годзе (першым быў а. Яўген Усошын, якога высьвяцілі ў Маладэчна). Іншыя беларускія грэка-каталіцкія сьвятары, у тым ліку і ў міжваенны час, рукапакладаліся па-за межамі Беларусі.



Архірэіскую Боскую Літургію, на якой на просьбу Апостальскага Візітатара БГКЦ быў рукапакладзены новы сьвятар БГКЦ Аляксандр Аўдзяюк, служыў Апостальскі Адміністратар Мукачаўскай грэка-каталіцкай япархіі (Украіна) Уладыка Мілан Шашык. Гэты ж біскуп раней удзяліў яму дьяканскія сьвячаньні 13 траўня 2009 году ў Мукачаве, падчас Сустрэчы ярахаў усходніх каталіцкіх Цэркваў Еўропы.

Архірэіская багаслужба ў візантыйскім абрадзе, адслужаная Ўладыкам Міланам (Шашыкам) 23 жніўня 2009 году ў Полацку, у царкве сьв. Параскевы Полацкай, была першай багаслужбай грэка-каталіцкага яраха ў гэтым горадзе за больш чым 170 гадоў пасля «сабору», скліканага Ёсіфам Сямашкам у Полацку для скасаваньня Уніі. Падчас сьвятарскіх сьвячаньняў Алеся Аўдзюка за яго маліліся таксама Апостальскі Візітатар БГКЦ архім. Сяргей (Гаек), архім. Пятро Бераш – сінкел Мукачаўскай япархіі ГКЦ, грэка-каталіцкія сьвятары з Беларусі і Расеі.

У гэтай значнай для Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы падзеі бралі ўдзел ня толькі мясцовыя вернікі з парафіі сьв. Язафата, але і вернікі з розных грэка-каталіцкіх парафіяў Беларусі. Напярэдадні разам з Уладыкам Міланам (Шашыкам) і Апостальскім Візітатарам БГКЦ многія з іх здзейснілі пілігрымку ў Браслаў, дзе маліліся за новага сьвятара БГКЦ падчас урачыстасьці карананьні цудатворнай іконы Маці Божай Валадаркі Азэраў, якая ў часы Уніі захоўвалася ў манастыры базыльянаў.



**Айцец Аляксандр Аўдзяюк** (нар. 28.06.1978) паходзіць з прыбужскага мястэчка Дамачава Берасьцейскай вобласьці, што знаходзіцца на сумежжы Беларусі, Польшчы і Украіны.

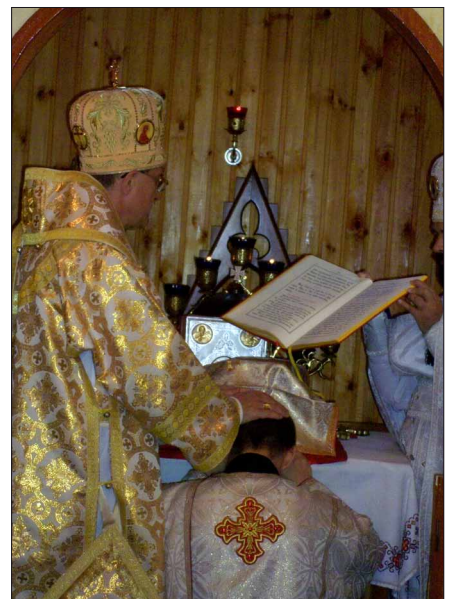
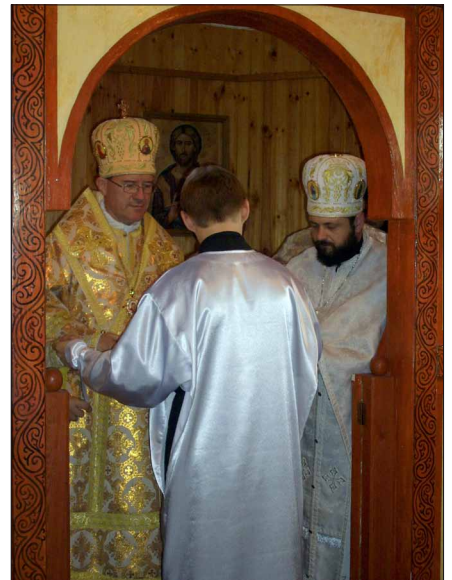
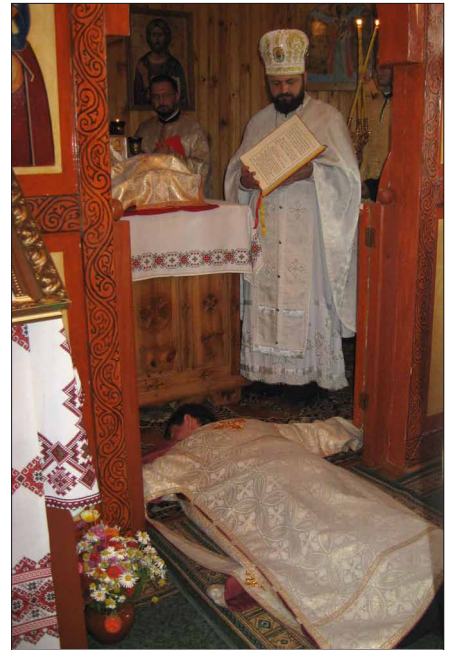
Пасьля заканчэньня школы ў 1995-ым паступіў у Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт на механіка-матэматычны факультэт, які скончыў у 2000 годзе. Падчас навучаньня ў Менску пазнаёміўся з каталікамі візантыйскага абраду і прыяднаўся да Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы.

У 2000-2003 гг. працаваў настаўнікам у школе, атрымаў духоўную фармацыю ў манахаў-студытаў у Уніўскай Сьвята-Успенскай Лаўры ва Украіне. З 2003 году Алеся Аўдзяюк – сьвятарскі студэнт БГКЦ. Сьвятарскую фармацыю праходзіў у Вышэйшай духоўнай рыма-каталіцкай семінары ў Драгічыне (Польшча), а з восені 2005 году – ва Усходняй калегіі ў Айхштэце (Нямеччына).

Сьлёта А. Аўдзяюк скончыў тэалагічны факультэт у Каталіцкім універсітэце ў Айхштэце, што ў Баварыі, атрымаў ступень дыпламаванага тэолага. Студыяваў ён на катэдры гісторыі тэалогіі, спецыялізаваўся на патралогіі.

30.06.2006 г. біскуп Прэшаўскі Ян Бабяк, SJ паставіў яго на чытальніка і іпадыякана, 13.05.2009 г. біскуп Мукачаўскі Мілан Шашык высьвяціў Алеся Аўдзюка на дьякана, а 23.08.2009 г. – на сьвятара.

Айцец Аляксандр Аўдзяюк будзе дапамагаць у душпастырскай апецы вернікаў парафіі сьв. Язэпа ў Менску, а таксама будзе служыць як віцэ-канцлер курыі Апостальскага візітатара БГКЦ.



• Полацк, 23.08.2009. Сьвятарскія сьвячаньні Аляксандра Аўдзюка. (Фота А. Андросік і П. Дайліда).

## У Браславе каранавана ікона Маці Божай Валадаркі Азёраў



Ікона Багародзіцы, якая ўшаноўваецца цяпер у браслаўскім касцёле Нараджэння Найсвяцейшай Панны Марыі, доўгі час знаходзілася ва Ўспенскім манастыры манахаў-базыльянаў, які размяшчаўся на адным з 15 астравоў возера Несьпіш. Манастыр вядомы яшчэ з 1500 году, уніяцкім ён стаў ад 1596 году, а яго архімандрыт Багдан Годкінскі-Клімант быў сярод тых, хто ў Берасьці паставіў свой подпіс пад дакументамі царкоўнай Уніі.

У браслаўскі касцёл цудатворная ікона Багародзіцы была перададзена ў часы, калі пачалося знішчэнне Уніі ў краі. 21 жніўня 1832 году ў Браслаўскім базыльянскім манастыры здарыўся моцны пажар. Царква і ўсе манастырскія будынкі былі знішчаныя агнём. Ацалеў толькі абраз... Існуе меркаваньне, што манастыр загарэўся падчас начной навалніцы ад маланкі. Аднак на гэтыя трагічныя падзеі можна глянуць і ў іншым сьвятле: у 1832 годзе расейскія ўлады пачалі зачыняць базыльянскія манастыры – галоўныя аплоты Уніі. Ад 17 ліпеня 1832 году Закон Айцоў Базыльянаў у Расейскай імперыі перастаў існаваць, а ўсе манастыры былі непасрэдна падпарадкаваныя знішчальніку Уніі Ё.Сямашку. Браслаўскі манастыр у ягоным сьпісе на закрыцьцё быў у ліку першых...

22 жніўня 2009 году, пасля здзяйсненьня ўрачыстай каранацыі Браслаўскай іконы, вядомай яшчэ як Манастырская, на небе зьявілася гало – кола вакол сонца, якое ярка сьвяцілася. Гэты аптычны феномен, які назіраецца ў прыродзе ня так ужо і часта, прыцягнуў увагу шматлікіх вернікаў, якія сабраліся на пляцы перад браслаўскім санктуарыем Маці Божай.

Урачыстасьць каранацыі праходзіла пад адкрытым небам, на пляцы перад касцёлам. Месца, дзе быў устаноўлены часовы алтар для літургіі, аформілі ў выглядзе карабля даўжынёй 32 мэтры. Мачту гэтага карабля вянчаў 22-мэтровы крыж. Сам цудатворны абраз Маці Божай Валадаркі Азёраў, упрыгожаны белымі лілеямі, быў усталяваны на невялікай яхце перад алтаром. Карабель сімбалізаваў запрашэньне ў жыцьцёвае падарожжа разам з Божай Маці, якой трэба даверыцца, каб Яна прывяла кожнага з нас да жыцьця вечнага ў доме нашага Айца.

У гонар Маці Божай напярэдадні каранацыі адбыўся фэст нацыянальных

*У суботу, 22 жніўня 2009 году, у Браславе, пад адкрытым небам, на платформе, зробленай у выглядзе карабля, якая была разьмешчана непасрэдна каля марыйнага санктуарыюму, што на беразе возера, была каранаваная папскімі каронамі цудатворная Браслаўская ікона Маці Божай – Валадаркі Азёраў.*

культур – свае хрысьціянскія сьпевы прапанавалі беларускія, польскія, латышскія і ўкраінскія вернікі.

На ўрачыстасьць у Браславе сабраліся 31 яраар Католіцкай Царквы з дзесяці краінаў сьвету – Беларусі, Расеі, Украіны, Польшчы, Літвы, Латвіі, Германіі, Італіі, Вялікабрытаніі, ЗША, а таксама каля 200 сьвятароў. Ва ўрачыстасьцях каранаваньня іконы прымалі ўдзел Уладзька Мілан Шашык, Апостальскі Адміністратар Мукачаўскай грэка-католіцкай япархіі, манах-базыльяне з Украіны і Літвы, а таксама групы вернікаў з розных грэка-католіцкіх парафіяў Беларусі на чале з Апостальскім Візітатарам архім. Сяргеем Гаекам. Былі прадстаўнікі Праваслаўнай Царквы з Віцебскай япархіі, а таксама амбасадары і прадстаўнікі дыпламатычных місіяў шэрагу дзяржаў. Усяго – больш за 10 тысячачу вернікаў ня толькі з Беларусі, але і з суседніх краінаў маліліся ў гэты дзень ля цудатворнай іконы Багародзіцы.

Непасрэдна перад галоўнай сьвятой Імшой міжпарафіяльны грэка-католіцкі хор «Прасфара» з Менску прасьпяваў Акафіст да Маці Божай. Набажэнства ўзначальвалі архімандрыт Сяргей Гаек, Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі, разам з біскупам Мукачаўскім Міланам Шашыкам і архімандрытам Пятром Берашам з Вужгару (*гл. фота*).

Урачыстую сьвятую Імшу ўзначальваў архібіскуп Кельнскі, кардынал Ёахім Майснэр, які, дарэчы, з асаблівай пашанай ставіцца да сьвятога Язафата Кунцэвіча. Уладзька Ёахім прамовіў казаньне, у якім

заклікаў вернікаў ва ўсіх нашых складаных жыцьцёвых сітуацыях быць вернымі Царкве і заўсёды заставацца, як Марыя, пры Ісусе. «Хто цалкам аддаў сябе Богу – а менавіта так зрабіла Марыя, – будзе цалкам прыняты Ім. Гэта надае нашаму жыцьцю элемент вечнасьці. І таму Марыя нездарма ўпрыгожана каронаю, якую атрымала ад Свайго Сына. Тое, што Яна была ўзята на неба з усёю сваёю чалавечою істотай, для нас становіцца выклікам, які адначасова зьяўляецца надзеяй. Бог хоча асьвяціць нас, усё наша чалавечае існаваньне і прыняць на неба. Праз гэта Бог надае нашаму жыцьцю сапраўдны сэнс і належны падыход да сьмерці. І для нас у небе падрыхтавана вечная карона. Як сказаў сьвяты Пётр, мы – каралеўскае сьвятарства, народ выбраны (*пар. 1 Пт 2, 9*), і Бог жадае давесці сваё стварэньне да мэты – вечнасьці», – сказаў нямецкі яраар.

Пасьля казаньня адбыўся галоўны момант усёй урачыстасьці: кардынал Ёахім Майснэр усклаў на цудатворным абразе карону спачатку на галаву Ісуса, а потым Яго Маці – Найсьвятой Багародзіцы.

Пасьля гэтага перад каранаванай іконай рыма-католіцкі біскуп Віцебскі Уладзіслаў Блін зачытаў Акт адданьня вернікаў і душпастыраў Віцебскай рыма-католіцкай дыяцэзіі пад апеку Маці Божай Валадаркі Азёраў.

Урачыста гучала малітва: «О Марыя, Маці Браслаўская! Мы, Твае дзеці, хочам аддаць Табе ва ўласнасьць нашыя сэрцы, нашу працу і адпачынак, малітвы і надзеі, каб Ты, нашая Маці, магла распараджацца імі, як сваёй праўдзівай уласнасьцю».

У грэка-католіцкіх парафіях Беларусі пасля гэтай урачыстай падзеі прайшла Актава падзякі за ласку каранаваньня гэтай старадаўняй іконы Багародзіцы.

Сёлетняя каранацыя ў Браславе цудатворнай іконы Маці Божай Валадаркі Азёраў – ужо сёмай ў найноўшай гісторыі Беларусі і дзявятая за ўсю гісторыю. У часы ВКЛ на тэрыторыі сучаснай Беларусі першай была каранавана цудатворная ікона Маці Божай у Жыровіцах (1730 г.), якой апекаваліся тады базыльяне, а пазьней яшчэ й Бялыніцкая ікона Маці Божай (1761 г.), што захоўвалася ў касцёле кармялітаў.

**Ігар БАРАНОЎСКІ**

*Фота Г.Дайліда.*



# Ватыканскі кардынал наведзе Беларусь

Старшыня Папскай Рады спрыяння хрысціянскай еднасьці кардынал Вальтар Каспэр у лістападзе 2009 году ўжо ў другі раз наведзе Беларусь. Па запрашэньні праваслаўнага Мітрапаліта Менскага і Слуцкага Філарэта, Патрыяршага Экзарха ўсяе Беларусі, ватыканскі ярарх прыме ўдзел у міжнароднай канферэнцыі, прысьвечанай хрысціянска-юдэйскаму дыялогу, якая будзе праходзіць з 9 па 11 лістапада 2009 году ў Менску.

Плануецца, што падчас свайго знаходжання ў Беларусі кардынал Каспэр узначаліць сьвятую Імшу ў менскім архікатэдральным касьцёле.

Упершыню кардынал Каспэр пабываў з візітам у Беларусі 14-18 сьнежня 2002 году па запрашэньні кардынала Казіміра Сьвэнтка і Канферэнцыі Каталіцкіх Біскупаў у Беларусі. Мэтай яго першага візіту ў нашу краіну было знаёмства з мясцовай Царквой.



Кардынал Вальтар Каспэр адназначна і рашуча заўсёды заклікае адкідаць любы акт варожасьці ў адносінах да габрэяў, асабліва матываваны рэлігійна. «Ня можа быць месца ніякаму хрысціянскаму антысэмізму. Антысэмізм падрывае хрысціянскія карані», — заявіў ён на міжнароднай канферэнцыі, прысьвечанай памяці ахвяраў Халакосту ў Берліне. На яго думку, краінам Цэнтральнай і Ўсходняй Еўропы, дзе да гэтага часу моцныя антысэміцкія настроі, «яшчэ многае трэба зрабіць». Ён заклікае хрысціянаў гэтай часткі кантыненту на актыўнае змаганьне з гэтай зьявай ва ўсіх яе праявах.

## Хрысціянска-юдэйскі дыялог: канферэнцыя ў Менску

**З 9 па 11 лістапада 2009 году ў Менску адбудзецца міжнародная канферэнцыя на тэму «Хрысціянска-юдэйскі дыялог: рэлігійныя каштоўнасьці як аснова ўзаемапавагі ў грамадзянскай супольнасьці».**

Арганізатарамі канферэнцыі выступаюць Інстытут рэлігійнага дыялогу і міжканфесійных камунікацыяў пры Сінодзе Беларускай Праваслаўнай Царквы і Міжнароднае грамадзкае аб'яднаньне «Хрысціянскі адукацыйны цэнтр імя сьв. Мятэда і Кірылы».

Сярод розных тэмаў дадзенай канферэнцыі варта вылучыць наступныя:

- перадумовы і магчымасьці хрысціянска-юдэйскага дыялогу ў поліканфесійным і полікультурным грамадзтве;
- рэлігійныя каштоўнасьці Сьвятога Пісаньня і выклікі сучаснасьці;
- укараньнасьць рэлігійных каштоўнасьцяў і ўзаемасувязь багаслоўскіх традыцыяў у нашай культуры;
- юдэйска-хрысціянскі кантэкст філасофіі мастацтва;
- постаці, якія яднаюць юдэйскую і хрысціянскую традыцыі.

Напрыканцы канферэнцыі запланаваны цікавы круглы стол на тэму «Як могуць на-

шыя традыцыі ўзаемабагачаць адзін аднаго?».

Падчас канферэнцыі 10 лістапада 2009 году ў Беларускай дзяржаўнай філармоніі плануецца правядзеньне канцэрту, у якім будуць выкананыя хрысціянскія і юдэйскія духоўныя сьпевы, а таксама прагучыць сьвецкая музыка вядомых кампазітараў, якая адпавядае духу канферэнцыі і дадзенай культурнай акцыі.

У канферэнцыі прымуць удзел прадстаўнікі праваслаўнай, каталіцкай і пратэстанцкіх Цэркваў з Беларусі і Заходняй Еўропы, а з боку розных кірункаў юдаізму — прадстаўнікі з Беларусі, Ізраілю і ЗША. Сярод іх: архіяпіскап Валакаламскі Іларыён (Алфееў), старшыня Аддзелу зьнешніх царкоўных сувязяў Маскоўскага Патрыярхату, кардынал Вальтар Каспэр, Старшыня Папскай Рады спрыяння хрысціянскай еднасьці (Ватыкан), галоўны рабін Ізраіля Шлома Амар, д-р Мікалай Вірволь, дырэктар Інстытуту Ўсходніх Цэркваў

Вальтар КАСПЭР (нар. 05.03.1933)

З 1999 году зьяўляўся сакратаром Папскай Рады спрыяння еднасьці хрысціянаў і віцэ-прэзідэнтам Камісіі па рэлігійным дыялогу з юдаізмам. 21 лютага 2001 году ён быў далучаны да Капееі кардыналаў і з 3 сакавіка 2001 году ўзначальвае Папскую Раду спрыяння еднасьці хрысціянаў ды Камісію па рэлігійным дыялогу з юдаізмам. 15 мая 2001 году кардынал Вальтэр Каспэр стаў членам Кангрэгацыі Веравучэньня і Кангрэгацыі Ўсходніх Цэркваў, а 18 траўня таго ж году — членам Папскай Рады па культуры. У 2002-м быў прызначаны членам Вышэйшага Папскага царкоўнага суду (Signatura Apostolica).

Зьяўляецца аўтарам шматлікіх тэалагічных прац.

## Каталікі ўсходняга абраду знаходзяць прытулак у Грэцыі

**Каталікі розных Ўсходніх Цэркваў, якія вымушаны былі ўцякаць ад драматычных сітуацыяў з Іраку, Ірану і балканскіх краінаў, займелі другі дом у Апостальскім Экзархатце для каталікоў візантыйскага абраду ў Грэцыі.**

Сёньня, разам з грэцкімі аднаверцамі, іх сем тысячаў. Паводле словаў Уладыкі Дымітрыяса Салахаса, Апостальскага Экзарха для каталікоў візантыйскага абраду ў Грэцыі, у дадзены момант у гэтай краіне ёсьць сем каталіцкіх япархіяў і адзін вікарыят лацінскага абраду, экзархат візантыйскага абраду і армянскі каталіцкі ардынарыят.

У Афінах ажыццяўляецца душпастырская апека каталікоў розных нацыянальнасьцяў. Візантыйскі экзархат праводзіць шырокую дабрачынную, адукацыйную і культурную працу, яму належыць лякарня, школа для дзяцей з псіхічнымі парушэньнямі, дом для састарэлых і інтэрнат для моладзі. Экзархат мае таксама выдавецтва і ладзіць два летнія лагеры для дзяцей. Цяпер Экзархат займаецца душпастырскай апекай вернікаў халдэйскага абраду, а таксама вернікаў візантыйскага — якія прыехалі з Украіны, з Румыніі і іншых балканскіх краінаў. Такім чынам, Экзархат стаў Царквой дыяспары, каталікоў-імігрантаў усходніх абрадаў.

Паводле Agnuz

(Рэгензбург, Нямецчына) і інш. Раней Хрысціянскі адукацыйны цэнтр ужо ладзіў канферэнцыі на тэмы: «Рэлігійны дыялог і прымірэнне праз мастацтва» (2003 г.), «Хрысціянска-мусульманскі дыялог ва ўмовах глабалізацыі» (2007 г.).

Паводле Churchby.info

## Перспектывы сустрэчы Патрыярха Кірыла з Папам Бенядыктам XVI

*Сустрэча Папы Бенядыкта XVI з Патрыярхам Маскоўскім і ўсяе Русі Кірылам адбудзецца, калі зьявіцца відавочныя перспектывы плённай сумеснай працы абедзвюх Цэркваў, – адзначыў кіраўнік Аддзелу зьнешніх царкоўных сувязяў Маскоўскага Патрыярхату архіепіскап Валакаламскі Іларыён (Алфееў). 15 верасьня 2009 году распачаўся візіт праваслаўнага архіепіскапа ў Апостальскую Сталіцу.*

«Сустрэча Папы і Патрыярха павінна мець характар сымбалічны, а ня толькі пратакольны. Яна адбудзецца, калі зьявіцца перспектыва пералому ў нашых адносінах», – падкрэсьліў архіепіскап Іларыён.

Папа Бенядыкт XVI ужо сустракаўся з Патрыярхам Кірылам, калі той зьяўляўся Мітрапалітам Смаленскім і Калінінградскім. Паводле словаў архіепіскапа Іларыёна, праваслаўныя і католікі, ня маючы на ўвазе канчатковае вырашэньне існуючых праблемаў, павінны навучыцца сумеснай працы, дзейнічаць як адзінае цэлае, нягледзячы на тое, што яны пакуль не зьяўляюцца адзінай структурай у адміністрацыйным сэнсе. Цэрквы павінны спыніць канкурэнцыю паміж сабой і стаць саюзнікамі. Архіепіскап Іларыён выказаў надзею, што Каталіцкая Царква і Праваслаўная Царква агульнымі намаганнямі змогуць захаваць адзінства.

Catholic.by

## Захад і Ўсход – агульная спадчына

### Беларуская дэлегацыя на кангрэсе «Рэнавабіс» у Фрайзінгу

*3-5 верасьня 2009 году ў Фрайзінгу (Германія) праходзіў XIII Міжнародны кангрэс, арганізаваны акцыяй салідарнасьці нямецкіх католікаў «Рэнавабіс». Тэма сьлетняй сустрэчы «Шукаць адзінства – захоўваць разнароднасьць. Усход і Захад у экуменічным дыялогу». Дэлегацыю беларускіх католікаў узначальваў Мітрапаліт Тадэвуш Кандрусевіч.*

Галоўным госьцем кангрэсу быў кардынал Вальтар Каспэр, старшыня Папскай Рады спрыяньня хрысціянскай еднасьці. У выступленьні на адкрыцьці форуму ватыканскі яраарх заклікаў да зьнішчэньня негатывных стэрэатыпаў паміж Усходам і Захадам. «Мы па-ранейшаму занадта мала ведаем адно аднаго і павінны навучыцца ўзаемнай павазе», – адзначыў кардынал Каспэр.

Беларуская дэлегацыя на працягу трох дзён прымала ўдзел у канферэнцыях, пленарных дыскусіях і працы ў групах. Сярод удзельнікаў кангрэсу былі прадстаўнікі праваслаўнай, рыма-каталіцкай, грэка-каталіцкай, пратэстанцкіх Цэркваў. Беларускую Праваслаўную Царкву і Аддзел зьнешніх царкоўных сувязяў Маскоўскага Патрыярхату прадстаўляў япіскап Бабруйскі і Быхаўскі Серафім (Беланожка).

У межах кангрэсу былі абмеркаваныя галоўныя пункты сучаснага экуменічнага дыялогу. Удзельнікі абмеркавалі пытаньне адносна таго, які ўклад у еўрапейскую інтэграцыю робіць Царква.

Кардынал Каспэр падкрэсьліў, што адзінства Еўропы – гэта «экуменічнае заданьне». Наш кантынент, па словах старшыні ватыканскага ведамства, змога выжыць толькі тады, калі сваё разьвіцьцё

будзе базаваць на агульначалавечых і хрысціянскіх каштоўнасьцях.

Ватыканскі яраарх зьвярнуў увагу на добрыя адносіны паміж католікамі і праваслаўнымі ў розных кантэкстах і на тэалагічны дыялог паміж імі, чарговы этап якога адбудзецца гэтай восеньню на Кіпры. Станоўча яраарх ацаніў адносіны паміж Каталіцкай Царквой і Расейскай Праваслаўнай Царквой, якія адзначаюцца ўсё большай інтэнсіўнасьцю.

Старшыня ватыканскага ведамства перасьцярог ад спадзяваньняў на хуткае дасягненьне адзінства Цэркваў. «Тысячагадовую гісторыю ня ўдасца так лёгка павярнуць назад», – адзначыў кардынал Каспэр і дадаў, што «гаворка ідзе не пра тэалагічны пытаньні, але пра моцную ментальную розьніцу». «Яшчэ некаторы час мы павінны будзем жыць побач», – падкрэсьліў кардынал. Аднак, на думку яраарха, католікі і праваслаўныя маюць шмат агульных заданьняў. Адным з іх, як адзначыў, зьяўляецца барацьба з секулярызацыяй.

Сьпецыяльнае бласлаўленьне для ўдзельнікаў кангрэсу даслаў Папа Бенядыкт XVI. З прывітальным словам да прысутных зьвярнулася канцлер Германіі Ангела Меркель.

Акцыя салідарнасьці нямецкіх католікаў з жыхарамі цэнтральнай і ўсходняй Еўропы «Рэнавабіс» – гэта адзін з самых маладых каталіцкіх праектаў Еўропы. Нарадзіўся ў 1993 г. па ініцыятыве нямецкіх біскупаў. Кангрэсы «Рэнавабіс» – гэта штогадовыя мерапрыемствы, якія зьбіраюць сотні ўдзельнікаў, каб абмеркаваць пытаньні еднасьці і супрацоўніцтва паміж хрысціянамі.

**кс. Аляксандр АМЯЛЬЧЭНЯ**

Catholic.by

## Курс для лідараў харызматычнага абнаўленьня

*Міжнародны інстытут каталіцкай харызматычнай лідарскай фармацыі з 5 па 26 верасьня 2009 году ладзіў у Рыме 3-тыднёвы курс для лідараў каталіцкага харызматычнага абнаўленьня з розных куткоў сьвету.*

Месцам для правядзеньня гэтага курсу стала харызматычная супольнасьць «*Fraterna Domus*» у Рыме.

Міжнароднае служэньне каталіцкага харызматычнага абнаўленьня (ICCRS) прапанавала ўжо трэцюю сваю праграму інстытуту лідарскай фармацыі. Заняткі падчас курсу ўключалі студыі ў Сьвятым Пісаньні, эклезіялогіі, марыялогіі, пнеўматалогіі, абвяшчэньні Евангелья Ісуса Хрыста, а таксама знаёмства з каталіцкім харызматычным абнаўленьнем, навыкамі лідарства і вопытам служэньня.

Значная частка часу была адведзена для практычнага навучаньня і семінараў па розных асьпектах служэньня каталіцкага харызматычнага абнаўленьня. Навучэнцы мелі магчымасьць атрымаць каштоўны вопыт, які яны змогуць прымяніць у сябе дома ў сваіх супольнасьцях. Дзеля гэтага ўдзельнікі курсу лідарскай фармацыі мелі некалькі паездак у месцы, дзе вядзецца праца ў супольнасьцях каталіцкага харызматычнага абнаўленьня.

Сярод тых, хто праводзіў навучаньне ўдзельнікаў сьлетняга курсу лідарскай фармацыі, быў кардынал Станіслаў Рылка, Старшыня Папскай Рады па справах сьвецкіх, які выступіў з дакладам «Хрост у Сьвятым Духу», а таксама ён меў выклады па эклезіялогіі. Аўстралійскі біскуп Джо Грэх, Старшыня дактрынальнай камісіі Міжнароднагае служэньня каталіцкага харызматычнага абнаўленьня, распавядаў пра харызматычнае абнаўленьне ў Каталіцкай Царкве, а таксама знаёміў са спосабамі і метадамі евангелізацыі. Айцец Боб Фэйрысі, SJ – прафесар-эмерыт Грыгарыянскага ўніверсітэту ў Рыме, у сваіх выступах удзяліў увагу тэмам «Айцец» і «Ісус». Мішэль Маран, Старшыня Міжнароднагае служэньня каталіцкага харызматычнага абнаўленьня (ICCRS) і нацыянальны кіраўнік Каталіцкага харызматычнага абнаўленьня (CCR) у Англіі асьвятляла тэмы «Сьвяты Дух» і «Цела Хрыстова», Пітэр Томпсан, сябра Рады ICCRS, апавядаў пра Добрую Навіну, а былы старшыня Міжнароднагае служэньня каталіцкага харызматычнага абнаўленьня Чарльз Уайтхэд прапанавалі удзельнікам курсу лідарскай фармацыі выклады на тэмы «Элементы малітоўнай сустрэчы» і «Жыцьцё лідара».



## Адкрыццё Году Жыровіцкай іконы Маці Божай

*У 2010 годзе спаўняюцца 280-ыя ўгодкі каранацыі іконы Маці Божай Жыровіцкай папскімі каронамі. Гэта была першая каранацыя цудатворнай іконы Маці Божай залатымі папскімі каронамі на тэрыторыі сучаснай Беларусі.*

6 верасня 2009 году, у першую нядзелю новага царкоўнага году, беларускія грэка-католікі распачалі Год падрыхтоўкі да святкавання 280-ых угодкаў каранацыі Жыровіцкай іконы Багародзіцы. Боскую Літургію на адкрыццё памятнага Году адслужыў у парафіі Жыровіцкай іконы Маці Божай у Івацэвічах Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі Архімандрыйт Сяргей (Гаек).

8 (19) верасня 1730 г., у свята Нараджэння Найсвяцейшай Багародзіцы, кіеўскі ўніяцкі мітрапаліт Атанасі Шаптыцкі, у прысутнасці пасланніка Папы Рымскага, двух уніяцкіх біскупаў (Тэафіла Гадэбзкага, уладыкі Ўладзімірскага і Берасцейскага ды Юрыя Булгака, уладыкі Пінскага і Тураўскага), шматлікага духавенства візантыйскага і лацінскага абрадаў і дзясяткаў тысячаў вернікаў здзейсніў урачысты акт каранацыі залатымі папскімі каронамі іконы Маці Божай у манастыры айцоў-базыльянаў у Жыровічах.

Цудатвора ікона Маці Божай Жыровіцкай нездарма стала першай каранаванай іконай беларускага народу, бо здаўна шанавалася і шануецца ня толькі праваслаўнымі, у якіх гэтая ікона захоўваецца сёння, але і католікамі візантыйскага ды лацінскага абрадаў, якія маюць у сваіх сьвятынях таксама цудатворныя абразы Маці Божай Жыровіцкай – у Рыме, у царкве сьв. Сяргея і Ваха, і ў касцёле сьв. Андрэя ў Слоніме. Гэты цудатворны абраз Маці Божай стаў сапраўдным сымбалам еднасці беларускіх хрысьціянаў.

## Грэка-каталіцкі біскуп з Мукачава ўшанаваў беларускую сьвятыню

*Замежныя госьці, што ехалі на свята каранацыі папскімі каронамі цудатворнай іконы Маці Божай Браслаўскай – Валадаркі Азёраў, на сваім духовым шляху ў Браслаў захацелі таксама пакланицца беларускай сьвятыні – Жыровіцкай іконе Багародзіцы, якая захоўваецца ў храмах трох канфесіяў у Івацэвічах, Жыровічах і Слоніме.*

20 жніўня 2009 году біскуп Мукачаўскай грэка-каталіцкай япархіі з Вужгарату (Украіна) Уладыка Мілан (Шашык) разам з нядаўна прызначаным сінкелам гэтай япархіі архімандрытам Пятром (Берашам), па дарозе ў Жыровічы затрымаўся на малітву ў грэка-каталіцкай парафіі ў Івацэвічах, дзе ўшаноўваецца копія Жыровіцкай іконы Маці Божай.

У душпастырскім цэнтры грэка-католікаў у Івацэвічах мясцовыя вернікі ўпершыню змаглі памаліцца з грэка-каталіцкім біскупам. Боскую Літургію ў івацэвіцкай капліцы (гл. фота) у гэты дзень узначальваў архімандрыт Сяргей Гаек, Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі.

21 жніўня яны разам з іншымі замежнымі гасьцямі, што ехалі на каранацыю ў Браслаў, маліліся перад цудатворнай іконай Багародзіцы ў праваслаўным (пабазыльянскім) храме ў Жыровічах, дзе сустрэліся з добразычлівым прыёмам з боку праваслаўных, і ў касцёле сьв. Андрэя ў Слоніме, дзе захоўваецца копія праслаўленай цудамі рымскай іконы Маці Божай Жыровіцкай, якую падаравалі базыльяне, што жылі ў Рыме, на сваю Бацькаўшчыну ў 1738 годзе. Госьці заехалі таксама і ў Альбярцін, дзе маліліся на магілах айцоў езуітаў з Усходняй Місіі, якая там дзейнічала ў міжваенны час.



## Экуменічнае святкаваньне парафіяльнага свята ў Лужках

*У парафіяльным сваяце Нараджэння Маці Божай у рыма-каталіцкай парафіі ў Лужках (Глыбоччына) 8 верасня 2009 году – чарговы раз – удзельнічалі грэка-католікі.*

Гэтае парафіяльнае святкаваньне было ўключана ў юбілейны Год святарства рыма-каталіцкай Віцебскай дыяцэзіі. Сьвяточнае набажэнства ўзначаліў Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі Архімандрыйт Сяргей (Гаек), з якім саслужылі ераманяхі з ордэну Айцоў Піяраў з Ліды і Шчучына. Прысутнічалі шматлікія рыма-каталіцкія святары з навакольных парафіяў, а таксама шматгадовы душпастыр мясцовай праваслаўнай парафіі.

«Храм, у якім мы сёння молімся, быў пабудаваны айцамі піярамі, і быў ён сьведкам духовага клопату Касьцёлу пра навучаньне моладзі. У мястэчку Лужкі дзейнічала ў свой час і ўніяцкая царква. Каштоўная традыцыя заахочвае нас усіх да малітвы. Гэта вельмі добра, што можам тут сёння маліцца ў экуменічнай супольнасці: рыма-католікі, грэка-католікі (якіх калісьці называлі ўніятамі), праваслаўныя.



На пачатку новага навучальнага году хочам асабліва маліцца за моладзь і за ўсіх настаўнікаў. Хочам таксама ўгадаць у малітве тых, хто адышоў да вечнасьці і склаў сьведчаньне вернасьці хрысьціянскім каштоўнасьцям», – сказаў у казаньні Архімандрыйт Сяргей.

Пасьля набажэнства ў касцёле сьвятары і вернікі маліліся таксама на мясцовых каталіцкіх могілках.

Паводле Svjazer.org

дыякан Пётр РУДКОЎСКИ, ОР

## Сэнс каранаванья марыйных іконаў

**Напрыканцы чэрвеня і ў першай палове ліпеня беларускія дарогі і сьцяжынкі напаяняюцца пілігрымамі-вернікамі, якія кіруюцца да сьвятыняў-крыніц, месцаў, дзе Божая Любоў дае аб сабе знаць асаблівым чынам. Будслаў, Тракелі, Полацак, Браслаў, Гудагай – гэта толькі некалькі беларускіх асяродкаў духоўнай гравітацыі. А колькі іх ва ўсім сьвеце!**

Наблізіўшыся да жыватворнай крыніцы, мы можам пабачыць шэраг прыладаў-сродкаў, прапанаваных нам для таго, каб як мага больш пачэрпнуць з крыніцы. А гэтай крыніцай ёсьць ніхто іншы, а толькі Ісус Хрыстос, Бог-Чалавек, Скала, з якой б'е вада жыцця (пар. Ян 3, 27; 1 Кар 10, 4). Існуе, аднак, небяспека, што мы ўсю сваю ўвагу скіруем на гэтыя прылады, а забудзем пра саму крыніцу.

Адной з такіх «прыладаў» зьяўляецца звычай каранаванья абразоў Маці Божай. Сёлета ў Беларусі ажно дзеве марыйныя іконы атрымліваюць папскія кароны – Тракельская (5 ліпеня) і Браслаўская (ускладаньне каронаў – 22 жніўня). У мінулыя гады каранаваны былі абразы ў Будславе, Гудагаі, Горадні, Берасьці і Лагішыне.

Звычай каранаванья марыйных ікон усталёваўся ў 16-17 ст., г. зн. у перыяд контррэформацыі. У часе інтэнсіўнай дыскусіі з пасьлядоўнікамі Марціна Лютэра была, несумненна, патрэба падкрэсьліць моцна і рашуча, што Марыя зьяўляецца Багародзіцай і таму яна найбольш поўна і глыбока спасьцігла таямніцу Ўцелаўлёнага Слова. А калі так, то яе роля ў гісторыі збаўленьня пераўзыходзіць ролю любога іншага чалавека.

Слушнае падкрэсьліваньне выключнай ролі Марыі ў гісторыі збаўленьня можа мець, аднак, і свой «ценывы» бок. Калі такія падзеі, як паломніцтвы да марыйных санктуарыяў альбо каранаванья марыйных іконаў не суправаджаюцца адпаведнай катэхезай, то могуць нарадзіць у вернікаў перакананьне, што гэта Марыя, а не Хрыстос, зьяўляецца крыніцай збаўленьня. Больш таго, можа нават замацавацца проціпастаўленьне «міласэрнай Марыі-Маці» «разгневанаму Богу-Айцу» (дастаткова прыгадаць словы з папулярнай польскай песьні «Serdeczna Matko»: *Lecz kiedy Ojciec rozgniewany siecze, szczęśliwy, kto się do Matki uciecze – «Калі Айцец, разгневаны, сячэ, шчаслівы той, хто да Маці ўцячэ»*).

Яшчэ большай небяспекай ёсьць ператварэньне матэрыяльнага абраза ў асноўны аб'ект пакланеньня. Няма нічога дрэннага ў тым, што хтосьці імкнецца дакрануцца альбо пацалаваць сьвятую ікону. Наадварот, гэта можа быць (і думаю, найчасьцей так бывае) актам сардэчнай малітвы, малітвы, у якую чалавек уключае орган дотыку. Бываюць, аднак, сітуацыі, калі даводзіцца сумнявацца ў тым, што такі дотык – акт малітвы. З прыкрасьцю даводзілася назіраць, як сёлета ў Тракелях пасля асноўнай Імшы многія вернікі палічылі патрэбным «любой цаной» дакрануцца да каранаванага абраза. У выніку – штурханіна, узаемныя абразы, адмоўныя эмоцыі. Відавочна, што для многіх з іх ікона стала самамэтай, аб'ектам, надзеленым боскімі прыкметамі. А гэта ўжо нешта на кшталт ідалапаклонства.



• 05.07.2009. Урачыстасьць каранаванья іконы ў Тракелях.

Абраз – гэта своеасаблівы сымбаль, і яго вартасьць вынікае з таго, што яна скіроўвае нашу ўвагу на духоўную рэчаіснасьць. І ўсе дзеянні з ім (працэсіі, каранаваньні) маюць сымбалічнае значэньне. А сымбаль губляе сваю першапачатковую функцыю, калі становіцца «рэччу-ў-сабе», г. зн. калі ўся ўвага (альбо большая яе частка) кіруецца на дадзены матэрыяльны аб'ект, а не рэчаіснасьць, на якую ён указвае. Тое ж самае стасуецца і актаў ушанаванья. Тут, думаю, да месца будзе зьвярнуць увагу на выказваньні, якія выкарыстоўваюцца ў катэхезах і пропаведзях. Напрыклад, ускладаючы кароны на ікону, мы не «карануем Марыю», а толькі пры дапамозе гэтага сымбалічнага акту ўзгадваем яе духоўнае каранаваньне ў нябёсах. Калі мы прымаем ікону ў свае сем'і альбо парафіі, то прыгадваем яе пастаянную прысутнасьць сярод нас у якасьці Маці Бога і Маці Царквы, аднак «вандраваньне іконы» – гэта далёка ня тое самае, што «вандраваньне Марыі». Думаю, варты быць больш асьцярожнымі пры выкарыстаньні метафараў, дзе акты, выкананыя на іконе, прэзентуюцца як акты, выкананыя на самой Марыі.

Галоўнае, аднак, памятаць, што Марыя ёсьць «поўнаю ласкі», аднак яна не зьяўляецца крыніцай збаўчых ласкаў, зьяўляецца Багародзіцай, але ня Богам, «сьвятыняй Духа Сьвятога», але ня Духам Сьвятым. Супрацьпастаўленьне «міласэрнай Марыі» «разгневанаму Айцу» зьяўляецца фатальным тэалагічным непаразуменьнем, бо ўся любоў і міласэрнасьць, якая ўласьціва Марыі, бярэ пачатак менавіта ў сэрцы Бога-Айца. Гэта Бог-Айцец зьяўляецца крыніцай усякіх ласкаў, Бог-Сын зьяўляецца адзіным Пасярэднікам у паяднаньні з Айцом (пар. Дз 2, 12; 1 Цім 2, 5), а натхняльнікам і правадніком у гэтым паяднаньні ёсьць Дух Сьвяты. Важна, каб такія рэлігійныя падзеі, як каранаваньне іконаў Марыі, скіроўвалі ўвагу і сэрцы да самога Бога ў Тройцы.



• 22.08.2009. Каранаваньне іконы ў Браславе.

## Новыя душпастыры ў сталічнай парафіі

**Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сяргей (Гаек) будзе ажыццяўляць душпастырскую апеку грэка-каталіцкай парафіі сьвятога і праведнага Язэпа ў Менску замест а. Андрэя Абламейкі, які накіраваны на вучобу ў Аўстрыю.**

У душпастырскай працы ў гэтай сталічнай парафіі архім. Сяргею (Гаеку) будзе дапамагаць высьвячаны на сьвятара 23 жніўня 2009 году ў Полацку а. Алесь Аўдзяюк, віцэ-канцлер курыі Апостальскага Візітатара. Ён будзе таксама займацца акадэмічным душпастырствам сярод студэнтаў, што праходзяць навучаньне ў сталіцы Беларусі.

Сеньня ў Менску для беларускіх грэка-католікаў служаць таксама а. Яўген Усошын (віцэ-дэкан у Менску і Менскай вобласьці) і а. Пахом Кавалёў.

# Найсвятэйшая Тройца як ідэал ЕДНАСЬЦІ

**Сёлета Украінская Грэка-Ката-ліцкая Царква адзначае 20-годдзе выхаду з падполья і легалізацыі сваіх сруктураў. Першая рарх УГКЦ кардынал Любамір Гузар распавядае пра веру, свабоду і Божы провід у інтэрв'ю журналістам часопісу «Український тиждень» Алене Чэкан і Віктару Яленскіх.**

Ад часу, калі УГКЦ перанесла сваю Архіёскупскую катэдру ў Кіеў, з нібыта лакальнай заходнеукраінскай зьявы яна зноў, праз 400 гадоў, ператварылася ў адну з самых магутных памесных Цэркваў і адначасова сутыкнулася з абвінавачаньнямі з боку іншых хрысьціянскіх канфэсіяў у празелітызьме (пераманьваньні вернікаў) на «чужой кананічнай тэрыторыі». Аднак яе першая рарх на працягу апошніх васьмі гадоў Яго Бласлаўства Любамір (Гузар) ставіцца да гэтых нападак па-філасофску і больш займаецца агульнымі пытаньнямі веры і праўды.

## Пра Еўропу

**– Ваша Бласлаўства, цяпер Стары кантынент становіцца ўсё менш хрысьціянскім. Чаму цэрквы ў Кіншасе або ў Багаце перапоўненыя, а ў Парыжы або ў Берліне апусьцелі?**

– Гэта віна Еўропы. Еўропа не захавала, не зразумела ці забыла свой Божы дар. Але ці варта сёньня з Еўропы рабіць цэнтр усяго? Шмат бліскучых цывілізацыяў зьніклі ў глыбінях гісторыі. Еўропа адыгрывае значную ролю ў гісторыі чалавецтва толькі ў апошнія дзьве тысячы гадоў, а гэта зусім няшмат. Яна перажывала станаўленьне, узьлёт, а сёньня на яе, магчыма, насоўваецца заняпад. Зьмяркаць не Еўропы, як пісаў Освальд Шпэнглер. Праўда, ён казаў пра гэта яшчэ дзевяноста гадоў таму.

**– Калі кардынал Рацынгер прыняў імя Бенядыкта – не Яна Паўла III і не Яна XXIV, а Бенядыкта – у гонар сьвятога апекуна Еўропы – ён, мабыць, гэтым падкрэсьліў, што хацеў бы бачыць Еўропу іншаю?**

– Несумненна. Калі ён выступаў перад намі на канклаве, то даў гэта зразумець. Думаю, што ня толькі Папа Бенядыкт XVI хацеў бы бачыць Еўропу цэнтрам нашай цывілізацыі, каб яна адраділася і яшчэ адыграла сваю вырашальную ролю ў гісторыі. Гэта ня вузкі еўрапейскі патрыятызм, не – проста Еўропа яшчэ здольная духоўна паслужыць сьвету. Праз Еўропу

шмат сьвету было хрысьціянізавана. Праз еўрапейскую філасофію, культуру, навуку шмат людзей на іншых кантынентах атрымалі разьвіцьцё. У Папы ёсьць вялікае жаданьне дапамагчы Еўропе адшукаць і рэалізаваць сваю ўнутраную духоўную сілу. Гэта ня значыць, што Еўропа прызначана навекі існаваць: як зьніклі калісьці вялікія цывілізацыі, так можа зьнікнуць і Еўропа. Мне падаецца, што чым хутчэй яна зрачэцца сваёй хрысьціянскай спадчыны, тым хутчэй гэта можа адбыцца. Але я веру, што Еўропа яшчэ ня вычарпала свае вялікія сілы.

**– Скажыце, калі б Папа зьвярнуўся да Вас: «Ваша Бласлаўства, акрэсьліце мне на паперы праблемы, якія Вы лічыце патрэбным разгледзець на III Ватыканскім Саборы»? Што б Вы паставілі на першыя пазіцыі?**

– Спадзяюся, усё ж такі заўтра не атрымаю ліст ад Папы з такой просьбай. Наогул адчуваю, што самай галоўнай тэмай ёсьць адсутнасьць еднасьці паміж людзьмі, асаб-



ліва паміж тымі, хто верыць у Ісуса Хрыста. Калі мы няздатныя жыць адзін з адным у міры, дык ці сапраўды мы ёсьць вернікі? Ісус Хрыстос сказаў: «Любіце адзін аднаго і будзьце адно». А мы кажам: «я не буду з табой маліцца, таму што ты мне не падабаешся, ты не такі, як я». Якое ж гэта нашае хрысьціянства? II Ватыканскі Сабор паставіў перад сабой задачу зрушыць гэтую справу з месца. Дзякуем за гэта прарочаму духу Папы Яна XXIII, які адкрыў акно і ўпусьціў сьвежае паветра. Той Сабор шмат цікавага прапанаваў, але мы пакуль яшчэ неспаўна гэта выконваем. Далей, мне здаецца, што вельмі важна зьяўляецца справа годнасьці чалавека. Трэцяя тэма: паняцце царквы, паняцце ўзаемадзеяньня царквы і грамадства. Бачыце, што сёньня сталася? Некаторыя людзі кажуць: Царква разьдзяляе – прэч Царкву. Ёсьць розныя рэлігіі, значыць, Бог разьдзяляе – прэч Бога. Для іх ёсьць іншы выдатны ідэал – братэрства людзей, гэта значыць глабалізацыя. Адна з важных тэмаў, над якой мы павінны былі б думаць і працаваць, – што значыць Бог у нашым жыцьці і ці магчымы рух чалавецтва бяз Бога?

## Пра еднасьць і паразуменьне

**– Такім чынам, з усіх тэмаў першай Вы задалі адсутнасьць хрысьціянскай еднасьці. І вялікіх прарываў на гэтым шляху ня бачна. У Рыме кажуць, што ісьціна толькі ў нас, і ў Маскве гавораць тое самае. Хрысьціяне нібы апусьцілі рукі, пагадзіліся з тым, што еднасьць недасяжная. Давайце, кажуць яны адзін аднаму, прынамсі ня будзем сварыцца і прымірымся з падзелам...**

– Бракуе веры, бракуе веры. Няма еднасьці, няма парадку, мы баімся верыць, баімся зрабіць той апошні крок і аддаць сябе цалкам Богу. Мы ўвесь час шукаем розныя апраўданьні – як зрабіць, каб не зрабіць апошняга кроку, вырашальнага кроку...

**– Ваша Бласлаўства, а ці верыце Вы ў еднасьць прынамсі ўкраінскіх Цэркваў?**

– Яна павінна быць, але ці будзем мы тады, калі гэта адбудзецца?.. Еднасьць – гэта таксама ёсьць дар Божы. Але здаецца мне, што ўсе жадаюць яго прыняць на ўласных умовах. Ніхто ня хоча зьмяняцца, кажуць – няхай увесь сьвет зьменіцца, але не прымушайце зьмяняцца мяне...

**– Вы так ці інакш увесь час вяртаецеся да пытаньня ідэнтычнасьці грэка-каталіцкай Царквы. Што Вы думаеце пра яе місію?**

– Разумею ідэнтычнасьць як тое, да чаго я пакліканы. Гасподзь Бог мяне стварыў і да чагосьці паклікаў, ня выкінуў мяне. Я, зьдзяйсняючы гэтае Божае пакліканьне, ёсьць сабою, але ў супольнасьці. Гэта робіць мяне мною. Гэтак сама і народы. Гэтак сама і памесныя Цэрквы. Якая тэндэнцыя заўсёды пераважала?

Выкарыстоўваць культуру, мову, сваё разуменьне Бога для разьдзяленьня. Але запаведзь Божая быць адно – гэта не капрыз, гэта тое, што ёсьць насамрэч падставовым. Гасподзь дае нам ідэал еднасьці – Найсвятэйшую Тройцу, адзін Бог у трох Асобах. Так і чалавецтва – яно жыве ў мностве праяваў, але павінна быць адно. А місію нашай Царквы я бачу ў тым, каб пакваць людзям, што так званыя каталікі і праваслаўны сьвет могуць быць разам, бо дэ-факта нашая Царква аб'ядноўвае элементы двух вялікіх культур – лацінскай і візантыйскай, дазваляючы кожнай заставацца сабою.

**– У Вашай Царквы ёсьць праблемы з праваслаўнымі. Маскоўскі патрыярх гадамі кажа пра зьнішчэньня грэка-каталікамі тры праваслаўныя япархіі, пра выкраданьне душ. Чаму б не скарыстацца візітам ва Украіну Патрыярха Кірыла і не абмеркаваць нарэшце ўсе праблемы?**

– Размаўляць заўсёды добра, але калі гэта шчырае размова. Калі шчырасьць ёсьць відавочнаю, а не заменена штучнай дыпламатыяй, то гэта быў бы нармальны працэс. Нават у сям'і калі-нікалі сварыцца...



– Але чаму ж няма такой сустрэчы?

– Таму што мы кепскія хрысьціяне.

– **Вы хацелі б сустрэцца з патрыярхам Маскоўскім, калі ён прыедзе ва Украіну, каб паразмаўляць з гэтай нагоды?**

– Я хацеў бы быць упэўнены, што такое шчырае жаданьне будзе з абодвух бакоў. Што мы сапраўды хочам гэтага. Безумоўна, патрэбныя пэўныя жэсты ...

– **Вы асабіста хочаце гэтага?**

– Я б ад гэтага не ўцякаў. Толькі ня трэба рабіць перадумоваў. Гэта павінна быць жаданьне абодвух бакоў. Ёсьць такая недарэчная сітуацыя для мяне: чаму былы Патрыярх Маскоўскі не хацеў сустракацца з Папамі (пра цяперашняга ня ведаю)? Ці была б ад гэтага шкода? А памятаеце сустрэчу зьверхунікаў Цэркваў, калі яны сьшыліся на Сьвятой Зямлі, пацалавалі адзін аднаго і сьвет змяняўся? (Гаворка ідзе пра сустрэчу Папы Паўла VI з Усяленскім Патрыярхам Атэнагорам I у 1965 г., калі былі зьнятыя анафемы, якія былі цяжарам над сумленьнем праваслаўных і каталікоў з 1054 г. – «УТ») Вельмі проста. Без страшэнна вялікай дыпламатыі і ўмоваў. Я быў бы вельмі рады сустрэцца з Маскоўскім Патрыярхам, калі б ён гэтага хацеў, або калі б сьшыліся Патрыярх з Папам бяз сьведкаў у адным пакоі і проста пагаварылі, – ня трэба гэтых фанфарэў...

– **Але, падобна на тое, што сустрэчы не плануецца...**

– Я ня супраць сустрэчы. Добра было б, каб тыя людзі, якіх я прадстаўляю, і тыя людзі, якіх прадстаўляе Патрыярх Кірыл, паверылі ў нашу добрую волю, што мы ня робім гэта дзеля нейкай таемнай мэты. Я б нават з радасьцю сустрэўся з Уладыкам Уладзімірам (зьверхунікам Украінскай праваслаўнай Царквы ў еднасьці з Маскоўскім Патрыярхам – «УТ»). Аднак сапраўднага водгукі з таго боку няма. Быў адзін, але фармальны. Вы памятаеце, калі гаворка ішла пра прыезд Алексія II ва Украіну. Я тады напісаў, што калі ён едзе адведаць сваіх вернікаў, то я з гэтага цешуся, і быў бы вельмі рады, калі б ён наведаў і мяне. Госпадзе, што пачалося! Хто ён такі, гэты Гузар, што ён Патрыярха запрашае? А чаму нельга? Я не лічу сябе якімсьці супермэнам, але... І вось я цяпер ціха сяджу і думаю, што зараз яны абмяркоўваюць, хто, дзе, на якой прыступцы стаяць... Думаю, будзе яшчэ больш пафасна, чым за Алексія II. Прастата, непасрэднасьць была б лепш, без усялякіх закулісных прыгатаваньняў і дамюўленасьцяў.

– **Магчыма, гэта адбываецца таму, што праваслаўныя ня хочуць бачыць Патрыяршы Сабор Украінскай Грэка-Каталіцкай Царквы ў Кіеве?..**

– А дзе іхні акт прыватызацыі? Я сабе таксама магу сказаць, што гэта зям-

ля маіх бацькоў. Ці ж я меншы ўкраинец, чым хтосьці? Мы не пераехалі ў Кіеў, мы вярнуліся ў Кіеў. Бачыце, да чаго мы даходзім у XXI стагоддзі. Кажам: «гэта кананічная зямля, гэта праваслаўная зямля, гэта мусульманская зямля»... Чаму ня даць кожнаму месца пад сонцам? Ці ж мы камусьці забараняем быць праваслаўным у Львове?

**Пра вечнае**

– **Ваша Блаславенства, цяпер усюды гавораць пра эканамічны крызіс, і ў інтэрв'ю некаторых сьвятароў (і праваслаўных, і грэка- і рыма-каталіцкіх) гучыць зларадзтва – а мы, маўляў, вас папярэдзвалі ... Няўжо Царква на самой справе хоча, каб яе верныя хутчэй укленчылі перад Богам, Які карае, чым прагнулі прыйсьці да Бога, Які любіць?**

– Гэта фундаментальнае пытаньне. Спаконвекі былі сьвятары, казаньні якіх – бясконцае дакараньне людзей. Да такога казаньня ня трэба доўга рыхтавацца, заўсёды можна знайсці тое, за што можна іх паляць. Гэта лягчэй, чым любіць – люблю-

цы прапусьціць. Гэты самападман і ёсьць страхам перад свабодай.

– **Яшчэ адно неспасьцігальнае, Уладыка. Многія хрысьціяне ня здольныя ўсьведаміць: няўжо мільярды людзей, якія не зьяўляюцца хрысьціянамі, ня збавяцца? Другі Ватыканскі Сабор ня даў канчатковага адказу на гэтае пытаньне. Ня толькі для звычайных людзей, але і для багасловаў гэтае пытаньне – ці ёсьць ісьціна і збаўленьне па-за межамі хрысьціянства – вельмі цяжкае...**

– Тут мы стаім перад таямніцаю Провіду Божага. І мы не павінны спрабаваць быць Богам. Бог ведае, што робіць. Ён мог бы так зрабіць, каб у нейкі такі цудоўны спосаб у адзін добры дзень уся зямная куля раптам атрымала б сьвятло, і ўсе народы, усе людзі, дзе б яны ні былі, раптам былі б прасьветленыя – Месія зьявіўся. Але Госпад Бог чамусьці гэтага не зрабіў. Ён прыйшоў, зрабіў Сваю місію, Яго ўкрыжавалі на крыжы, і Ён скончыў Сваё жыццё словам «здзейснілася» – гэта значыць Мая місія скончана, Я зрабіў тое, што павінен быў зрабіць. Але Ён пакідае Царкву, зьбірае групу людзей і кажам – ідзіце па ўсім сьвеце, распаўдайце, што бачылі і чулі. І яны пайшлі – Царква з таго часу і да самага канца сьвету мае гэтае жаданьне: ісьці і прапаведаваць.

**“Калі мы няздатныя жыць адзін з адным у міры, дык ці сапраўды мы ёсьць вернікі? Ісус Хрыстос сказаў: «Любіце адзін аднаго і будзьце адно». А мы кажам: «Я ня буду з табой маліцца, таму што ты мне не падабаешся, ты не такі, як я». Якое ж гэта нашае хрысьціянства? ”**

Гаспадзь дзейнічае ў такі спосаб, які мы, людзі, не разумеем. Мы пытаемся, чаму ў велізарным Кітаі шмат людзей, якія нават ня чулі слова «Хрыстос».

Чаму Госпад Бог дазваляе, каб у Еўропе, дзе хрысьціянства мае такую гісторыю, былі людзі, якія чулі пра Ісуса Хрыста, але не зразумелі, Кім Ён ёсьць. Мы ня ведаем, чаму Госпад Бог гэта дазваляе. І мы задаем сабе пытаньне – няўжо ўсе людзі, да якіх яшчэ не дайшла навука Хрыстова, якія яшчэ не прынялі Хрыста, якія яшчэ не ахрышчаныя, – няўжо яны ўсе аўтаматычна асуджаныя на пагібель, на вечную кару? Але кара за што? Якая іх віна? Ісус Хрыстос сказаў – хто ня ёсьць ахрышчаным, ня можа быць збаўленым. Той, хто спазнаў Хрыста, але не ўспрыняў Яго, той сьведома адхіліў збаўленьне, але той, хто не спазнаў, той ня мог адкінуць, таму за што ж яго караць? Але толькі Госпад Бог зьяўляецца Уладаром сьвету і ведае, што і навошта Ён робіць. І Ён нікога без віны не карае. Як Ён гэта робіць, мы ня ведаем. Наше чалавечае ўяўленьне тут адпачывае. Мы стаім перад вялікаю таямніцаю, якая ёсьць Божаю таямніцаю. Але няма ніякага сумневу, што Госпад Бог хоча, каб усе збавіліся. Кожнага з нас Бог любіць індывідуальна, моцна і асабліва.

**Пераклад з украінскай І.Бараноўскага**

# Мітрапаліт КАНДРУСЕВІЧ: «КАСЬЦЁЛ СЁННЯ НЕ БАІЦЦА ЖЫЦЬ У БОЖАЙ ПРАЎДЗЕ»



было нялёгка, маючы на ўвазе іншыя пастырскія справы і ўдзел у розных канферэнцыях як у Беларусі, так і за яе межамі. Я асабіста праехаў за час перэгрынацыі каля 9 тысячаў кіламетраў.

Перэгрынацыя перасягнула ўсе спадзяваньні. Паводле сьведчаньняў сьвятароў, у буднія дні, калі ў парафіі знаходзіўся абраз, было больш людзей, чым у нядзелю. Сапраўды, гэтая пастырская акцыя стала сапраўднымі дзяццэзіяльнымі рэалекцыямі.

Наступнай вельмі важнай падзеяй стала чарговая ўрачыстасьць Маці Божай Будслаўскай. Асабіста мяне вельмі моцна ўразілі пілігрымкі. Я ня раз наведваў пілігрымаў падчас іх малітоўнага шляху ў нацыянальны санктуарый, маліўся з імі. Якое гэта сьведчаньне веры ў наш секулярны час! Вернікі, абсалютная большасьць якіх моладзь, публічна вызнаюць сваю веру і такім чынам праводзяць вельмі актыўную і сапраўды неабходную ў час адыходу ад хрысьціянскіх каранёў эвангелізацыю.

Наступнай падзеяй, якая заслугоўвае, каб быць асабліва падкрэсьленай, – гэта каранацыя цудоўнага абраза Маці Божай Тракельскай. Я шмат разоў быў у Тракелях, але яшчэ ніколі ня бачыў там так многа людзей, асабліва моладзі.

Адной з цэнтральных падзеяў з жыцця Менска-Магілёўскай архідыяцэзіі стала другая малітоўная сустрэча моладзі ў Івянцы. Гэтая сустрэча была адкрыта і для моладзі іншых дзяццэзіяў. Перад сустрэчай ужо ў сёмы раз адбылася музычная майстэрня, на якой маладыя музыканты набывалі музычную падрыхтоўку і рыхтаваліся да выкананьня абавязкаў музычных аниматараў у сваіх парафіях. Пробашчы многіх парафіяў вельмі ўдзячны арганізатарам майстэрні, якая носіць таксама характар рэалекцыяў і грунтоўна дапамагае ў разьвіцьці пастырства ў парафіях.

**– Вы ня раз падкрэсьлівалі, што менавіта моладзь займае першае месца ў Вашым сэрцы, менавіта праца з ёй зьяўляецца прыярытэтам Вашай пастырскай дзейнасьці. Адным з галоўных моладзевых пастырскіх мерапрыемстваў стала сустрэча ў Івянцы. Якія вынікі яна прынесла, ці сапраўды**

**гэта той фармат, які стаў блізім сёньняшняй моладзі?**

– Калі ў сям'і ёсьць дзеці, род працягваецца. Падобна і ў Касьцёле: калі ёсьць дзеці і моладзь, ён мае будучыню. Моладзь – гэта надзея Касьцёла і надзея сьвету, таму ёй трэба займацца, трэба арганізоўваць пастырства моладзі, сустрэчы, канферэнцыі і г. д., каб выхоўваць яе на хрысьціянскіх каштоўнасьцях, а не на антыкаштоўнасьцях сучаснага лібералізму. Гэтану служаць таксама і малітоўныя моладзевыя сустрэчы.

Ідэя моладзевых сустрэчаў у Івянцы на радзілася ў мінулым годзе. Як вядома, Каталіцкі Касьцёл кожныя два-тры гады праводзіць Сусьветныя дні моладзі. У мінулым годзе яны адбыліся ў Аўстраліі ў Сіднэі. Вельмі далёка ад нас. З Беларусі змагла паехаць толькі невялікая група маладых людзей. Таму было вырашана правесці ў гэты ж час агульнабеларускую сустрэчу моладзі ў Івянцы. Сустрэча ўдалася. Аднак мы нават не меркавалі паўтарыць яе ў гэтым годзе. Думалі, можа, падчас наступнага Сусьветнага дня моладзі. Аднак маладыя людзі вельмі прасілі мяне арганізаваць сустрэчу. І я з радасьцю згадзіўся.

Услед за згодай ідзе пошук матэрыяльных сродкаў і атрыманьне дазволу ад уладаў. Дзякуй Богу – гэта ўдалося.

Затым наступае сама арганізацыя сустрэчы. Два разы склікалася Дзяццэзіяльная рада па справах моладзі для распрацоўкі праграмы сустрэчы. Была таксама і выязная сустрэча ў Івянцы. У мяне багаты вопыт арганізацыі падобных сустрэчаў. Я прымаў удзел у сямі Сусьветных днях моладзі ў якасьці катэхета. Потым у Расеі Каталіцкі Касьцёл некалькі разоў таксама арганізоўваў агульнарасейскія дні моладзі.

Базуючыся на папярэднім вопыце, была распрацавана праграма, якая ўключала канферэнцыі з магчымасьцю задаваць пытаньні прамоўцу, сустрэча з біскупам, сьвятыя Імшы, сакрамэнт пакаяньня і паяднаньня, аднаўленьне абяцаньняў хросту і сакрамэнт канфірмацыі, тэатральныя пастаноўкі, час на разважаньне, канцэрты і г. д.

Жыццё пакажа, якія вынікі прынесла і прынясе малітоўная сустрэча моладзі ў Івянцы. Аднак ужо сёньня можна сказаць, што ў цэлым яна была паспяховаю. Радуе мяне тое, што моладзь была вельмі ўдзячнай за сустрэчу і чакае наступных, бо адчувае ў іх патрэбу.

Я ўбачыў актыўную моладзь, якая задае сур'ёзныя і жыццёвыя пытаньні, што хвалюць яе. Моладзь малілася. Больш за тое, да падрыхтоўкі многіх малітоўных праграм яна прычынілася сама. Варта адзначыць, як добра была падрыхтавана моладзь сустрэча абраза Езуса Міласэрнага і тэатральная пастаноўка пра Божую міласэрнасьць! Які высокі мастацкі ўзровень і які духоўны змест!

Мяне вельмі ўзрушыла вялікая колькасьць прыступаючых да сакрамэнту споведзі. Я таксама каля паўтары гадзіны спавядаў «non stop».

*20 кастрычніка 2009 году спаўняецца 20 гадоў біскупскай хіратоніі Высокадастойнага Архібіскупа Тадэвуша Кандрусевіча, Мітрапаліта Менска-Магілёўскага. Шчыра віншваем яго з гэтым юбілеем. У інтэрв'ю Catholic.by (01.08.2009) Мітрапаліт Тадэвуш Кандрусевіч апавядае пра значныя падзеі, якія адбыліся ў Каталіцкай Царкве ў Беларусі, пра моладзь у Царкве і дачыненні Царквы і грамадства.*

**– Ваша Эксцэленцыя, нашыя размовы ў межах парталу Catholic.by становяцца ўжо традыцыйнымі. Важна, што мы можам абмеркаваць значныя падзеі, якія адбыліся або адбудуцца ў жыцці Каталіцкага Касьцёла ў Беларусі, і, канечне, адказаць на пытаньні, якія турбуюць нашых наведвальнікаў. Што сапраўды значнага на Ваш погляд адбылося за апошні час у жыцці Касьцёла ў Беларусі?**

– Дзякую. Каталіцкі Касьцёл у Беларусі не стаіць на месцы, але ў меру сваіх магчымасьцяў стараецца ісьці наперад, выконваючы сваё заданьне – абвяшчэньне Евангелля, асьвячэньне людзей і будаваньне супольнасьці вернікаў.

З апошніх падзеяў найбольш значнымі былі наступныя. Найперш – гэта перэгрынацыя абраза Езуса Міласэрнага і рэліквіяў нашага земляка бласлаўленага кс. Міхала Сапоцкі па парафіях Менска-Магілёўскай архідыяцэзіі. Разам з біскупам Антонам Дзямянкам мы стараліся прысутнічаць амаль ва ўсіх парафіях. Гэта

Я ўбачыў, што моладзь умее па-хрысціянску весяліцца. Канцэтры, якія мелі хрысціянскі і духоўны змест, не былі асобнымі мерапрыемствамі, але з'яўляліся інтэгральнай часткай малітоўнай сустрэчы.

Падчас пілігрымак, цэнтральнай урачыстасці ў Будславе і малітоўнай сустрэчы ў Івянцы моладзь паказала, што ўмее і маліцца, і весяліцца. Як некалі казалі: і да танца, і да ружанца. Брава, моладзь! Ад усёга сэрца дзякую вам!

Адной з мэтай такіх малітоўных сустрэчаў з'яўляецца стварэнне клімату любові, даверу, узаемаразумення. Гэта магчыма толькі ў тым выпадку, калі мы будзем з павагай і любоўю адносіцца адно да аднаго, а таксама памятаючы пра галоўныя мэты дадзеныя мерапрыемстваў. Перапрашаю, калі гэта не зусім удалося. Трэба памятаць, што ад нас і нашай сталасці залежыць будучыня падобных сустрэчаў.

**- На якой мове сёння павінен размаўляць Касцёл, каб яна была зразумелай маладому чалавеку?**

Сучасны малады чалавек – гэта чалавек высокаадукаваны і амбіцыйны. У той жа час, гэта чалавек, які стаіць перад велізарнымі выпрабаваннямі секулярнага сьвету, які вабіць яго, прыцягвае і абяцае хуткае шчасце. Гэта чалавек, які хоча быць шчаслівым і шукае шчасця, але, на жаль, найчасцей у матэрыяльных каштоўнасцях і задавальненні цела. Спрыяе гэтаму агульны клімат ідэалогіі постмадэрнізму, які абвясчае, што няма абсалютнай праўды і ўсё адносна, што ў сваю чаргу вядзе да маральнага рэлятывізму і жадання змяніць маральныя нормы, устаноўленыя Богам.

Таму да сучаснага маладога чалавека трэба прамаўляць на зразумелай яму мове і не ўхіляцца ад турбуючых яго праблемаў. Аднак гэтая мова з маральнага пункту гледжання павінна гуаць дакладна і канкрэтна: «так» – «так» або «не» – «не». Сапраўдная свабода – гэта не свабода ад адказнасці, павягі, альтуізму. Сапраўдная свабода – гэта не жыццё пад дэвізам «Я маю права!», а пастаяннае пытаньне: якімі павінны быць мае адносіны да іншых, да іх поглядаў і перакананняў. Свабода – гэта жыццё праўдай адкупленых дзяцей Божых. Ня мае рацыі той, хто робіць амаральнае і апраўдвае сябе тым, што гэта нікому ня шкодзіць. Мы заўсёды павінны жыць Божай праўдай. Таму, як навучае Слуга Божы Ян Павел II, трэба не баяцца адчыніць дзверы Хрысту. І як дае Бенедыкт XVI, не баяцца, бо Хрыстус нічога не забірае, а толькі дае. І сённяшні Каталіцкі Касцёл не баіцца гэтага рабіць, бо адчувае вялікі патэнцыял сваіх вернікаў, асабліва моладзі.

**- Сённяшняя моладзь – гэта людзі розных, часта радыкальных поглядаў на сьвет, культуру, сваё месца ў грамадстве, палітыцы. На Вашу думку, ці можа сёння Касцёл стаць для ўсіх іх домам? Які рэцэпт іх творчага, па-хрысціянску крэатыўнага пражывання ў супольнасці, што завецца**

**Каталіцкім Касцёлам?**

– Дзверы Касцёла адчынены для ўсіх – людзей пабожных і грэшных. Касцёл сьвятый, і адначасова гэта Касцёл грэшнікаў. Езус сказаў, што ўрач патрэбны не здравому чалавеку, але хвораму. Касцёл, які паводле навучання II Ватыканскага Сабору з'яўляецца сакрамантам паўсюднага збаўлення, якраз і ёсць такім урачом, бо дзейнічае моцна. Збаўцы, і таму гэта сараўдны дом для ўсіх.

Касцёл заклікае вернікаў да больш актыўнага ўдзелу ў яго жыцці. Тое, што можна было ўбачыць падчас сёлетніх пілігрымак, урачыстасці ў Будславе ці ў Івянцы – гэта сапраўдны адказ на навучаньне II Ватыканскага Сабору, якое прадапледжае актыўны ўдзел у жыцці Касцёла пад кіраўніцтвам сьвятароў. Вернікі таксама павінны адчуваць сваю адказнасць за Касцёл. Часта мне задаюць пытаньні: калі ў тым ці іншым раёне Менска будзе пабудаваны касцёл? Мяркую, што гэтае пытаньне не да біскупа, а да саміх вернікаў. Маё заданьне – атрымаць дазволы на будаўніцтва сьвятыні. У Менску ўжо атрымана 6 пляцовак пад будову касцёлаў. Хто раней будаваў касцёлы? Самі вернікі. Пра гэта трэба памятаць. Пэўна, цяпер ужо зусім невялікую, дапамогу з-за мяжы мы, можа, і атрымаем, але галоўны цяжар павінны ўзяць на сябе самі вернікі. Так было заўсёды і застаецца актуальным па сённяшні дзень. Вернікі таксама павінны дбаць пра ўтрыманьне будынка. На жаль, у нас прыжылося меркаваньне, што за ўсё адказны сьвятар. Касцёл належыць не сьвятару, але вернікам. Сьвятар нейкі час працуе ў адной парафіі, затым можа быць пераведзены ў іншую. Дарэчы, таксама і біскуп.

**- Ваша Эксцэленцыя, як Вы лічыце, ці застаецца яшчэ сёння прывабным Евангелле, ці мае яно моц само ў сабе? Можа, у яго прапаведваньні павінны ўжывацца разнастайныя каталізатары, напрыклад, палітычнай натуры?**

– Сапраўды, у наш час секулярызму можна пачуць, што Евангелле і хрысціянства наогул ужо выкараніліся. Аднак у мяне паўстае пытаньне: якое хрысціянства? Тое павярхоўнае, якое імкнецца змяняць маральныя нормы? Якое адракаецца ад сваіх каранёў? Якое не падпарадкоўваецца навучанню Касцёла і Папы? Так, сапраўды, такое хрысціянства адмерла.

Не мы павінны змяняць Евангелле, але Евангелле павінна змяняць нас. Касцёл чакае ад нас евангельскага радыкалізму, бо хоць і змяняецца сьвет, аднак маральныя нормы застаюцца нязьменнымі. Евангелле не страціла свайго значэння. Праблема ў тым, што чалавек губляе зацікаўленасць у ім. Нам часта даводзіцца чуць, што людзі страцілі сэнс свайго жыцця, асабліва моладзь. Аднак, тым, хто жыве ў значна больш складаных сітуацыях, здолелі ня страціць апоры ў

вечна жывым слове Евангелля, бо шукалі і працягваюць яе шукаць. Таму яно для іх прывабнае і мае моц.

Каталізатарам сапраўднага хрысціянства ня можа быць ганенне на Касцёл, бо многія кажуць, што падчас пераследу вера была мацнейшая, а ў наш час – слабейшая. Вера мае наднацыянальны характар, надпалітычны, надэканамічны і г. д. Паводле сацыяльнага вучэння Касцёла, якое пададзена ў Кампендыуме, «Патрабаванні хрысціянскай веры немагчыма змяняць у нейкай адной палітычнай платформе. Сьцьвярджаць, што нейкая палітычная партыя ці кааліцыя поўнасьцю адпавядае патрабаванням веры і хрысціянскаму жыццю – гэта значыць садзейнічаць узнікненьню небяспечнай памылкі. Хрысціянін ня знойдзе партыі, якая поўнасьцю адпавядала б этычным патрабаванням, што вынікаюць з веры і з прыналежнасці да Касцёла. Прыналежнасьць хрысціяніна да якой-небудзь палітычнай групы ніколі не павінна быць ідэалагічнай, але заўсёды крытычнай, каб партыя і яе палітычная платформа атрымлівалі стымул для развіцця, якое будзе скіравана на сапраўднае агульнае дабро разам з духоўнай мэтай чалавека» (Кампендыум сацыяльнага вучэння Касцёла, № 573). Павінен быць адзін каталізар – гэта наша вера, любоў і надзея на Бога.

**- Як Вы лічыце, якую пазіцыю займае сёння Каталіцкі Касцёл у Беларусі ў грамадскім жыцці краіны, ці належная яна?**

– Галоўным заданьнем Касцёла з'яўляецца прапаведваньне Евангелля. Гэта значыць абвясчэнне праўды Божай. Праўда Божая абвясчаецца праз навучаньне, катэхізацыю, набажэнствы, дабрачыннасць, праз усю дзейнасць і сьведчаньне Касцёла. Касцёл заклікае і дапамагае захоўваць права Божае, абараняць сям'ю – адзіны і непарушны інстытут, устаноўлены Богам, права на жыццё – найвышэйшую каштоўнасць, дадзенаю Богам, права на свабоду веравызнання, заклікае і дапамагае змагацца з такой вялікай бядой, як алкагалізм, да якога далучыліся наркаманы і СНІД, заклікае да сацыяльнай справядлівасці і г. д.

Каталіцкі Касцёл праз Канферэнцыю Біскупаў, праз асобных ярархаў або праз сродкі масавай камунікацыі неаднойчы выказваўся адносна балючых праблемаў сучаснасці і грамадства. Выказваўся таксама ў супольнасці з іншымі хрысціянскімі і нехрысціянскімі веравызнаннямі, найперш з Праваслаўнай Царквой. Гэта былі праблемы сям'і, аборту, распаўсюджвання, прафілактыкі і лячэння алкагалізму, наркаманіі і СНІДУ; праблемы вяртання касцёльных будынкаў і атрымання дазволу на будаўніцтва новых; праблемы служэння замежных сьвятароў, законніцкіх і незаконных; праблемы сацыяльнай справядлівасці; праблемы этыкі ў

Мітрапаліт КАНДРУСЕВІЧ:

## «КАСЬЦЁЛ сёння не баіцца жыць У БОЖАЙ ПРАЎДЗЕ»

⇒ Пачатак на с. 10-11

сродках масавай камунікацыі; праблемы, выкліканыя сучасным фінансавым крызісам і г. д. Ці зьяўляецца належнай пазіцыя Касьцёла? Адказ можа даць толькі Бог. Езус казаў: не судзіце і вы ня будзеце асуджаны. Напэўна, трэба памятаць і тое, што дасканалы толькі Бог і межаў дасканаласці няма.

– У адным з інтэрв'ю Вы казалі, што Касьцёл ня з гэтага сьвету, але знаходзіцца ў ім і не павінен уцякаць ад яго праблемаў. Скажыце, ці забараняе Касьцёл сваім вернікам удзельнічаць у палітычным і грамадзкім жыцці? Дзе мяжа, якую нельга перакрочыць, каб ня стаць ахвярай сучаснага рэлігійна-палітычнага сінкрэтызму?

– Кажучы, што Касьцёл ня з гэтага сьвету, але знаходзіцца ў ім і не павінен уцякаць ад яго праблемаў, я толькі працягваю блаславіна Папу Яна XXIII, з якім абсалютна згаджаюся. Касьцёл не забараняе сваім вернікам удзельнічаць у палітычным жыцці. Касьцёл забараняе святарам выступаць сваю кандыдатуру на выбары ў заканадаўчыя і выканаўчыя органы ўлады. Затое ён заахвочвае вернікаў прымаць удзел у палітычным і грамадзкім жыцці, бо менавіта яны, калі будуць сапраўднымі хрысьціянамі, будуць спрыяць, каб маральныя прынцыпы захоўваліся пры прыняцці законаў і іх практычным выкананні. Тут ня можа быць рэлігійнай паліткарэктнасці, як ня можа быць і рэлігійна-палітычнага сінкрэтызму.

Сучаснае сацыяльнае вучэнне Каталіцкага Касьцёла пра Касьцёл і палітычную супольнасць кажа так: «Касьцёл не атаясамліваецца з палітычнай супольнасцю і не звязаны ні з адной палітычнай сістэмай, паколькі палітычная сістэма і Касьцёл дзейнічаюць кожны ў сваёй сферы» (Кампендыюм сацыяльнага вучэння Касьцёла, № 50). «Хаця Касьцёл і палітычная супольнасць маюць бачную арганізацыйную структуру, яны адрозніваюцца па сваёй канфігурацыі і мэтах... Касьцёл паважае законную аўтаномію дэмакратычнага парадку і ня мае права аддаваць перавагу таму ці іншаму інстытуцыйнаму ці канстытуцыйнаму рашэнню» (Кампендыюм сацыяльнага вучэння Касьцёла, № 424). Але з іншага боку, «узаемная аўтаномія Касьцёла і палітычнай супольнасці не азначае раздзялення, якое б выключала супрацоўніцтва. Абедзве супольнасці, хоць і розным чынам, служаць асабістаму і сацыяльнаму пакліканню тых жа самых людзей. Фармальна арганізацыя Касьцёла і палітычнай супольнасці не зьяўляюцца самамэтай, але служаць чалавеку, каб

дапамагчы яму поўнасьцю рэалізаваць правы, уласцівыя як грамадзяніну і хрысьціянину, і правільна выканаць адпаведныя абавязкі. Касьцёл і палітычная супольнасць могуць ажыццяўляць сваё служэнне дзеля добра ўсіх тым больш паспяхова, чым лепш яны будуць супрацоўнічаць, беручы пад увагу абставіны месца і часу» (Кампендыюм сацыяльнага вучэння Касьцёла, № 425).

Дазволю сабе прывесць яшчэ адну цытату з Кампендыюма. «Для сьвецкіх вернікаў палітычная дзейнасць зьяўляецца годным і адказным выкананнем хрысьціянскіх абавязкаў служыць бліжнім. Імкненне да агульнага добра ў духу служэння, развіццё справядлівасці, асабліва ўвага да сітуацыі беднасці і цяжкасцяў, павіна да аўтаноміі зямных спраў, прыцып субсідыярнасці, падтрымка дыялогу і спакою на аснове салідарнасці – вось крытэрыі, якія павінны натхняць сьвецкіх хрысьціянаў у іх палітычнай дзейнасці» (Кампендыюм сацыяльнага вучэння Касьцёла, № 565).

– Ці дастаткова адкрыты сёння Касьцёл на грамадскую супольнасць, ці не існуюць бар'еры, якія перашкаджаюць у дыялогу з ёй. Ці ня мае дыялог, які вядзе сёння Каталіцкі Касьцёл у Беларусі, характару селектыўнасці?

– Мы стараемся весьці дыялог з усімі. Не заўсёды гэта ўдаецца. Напрыклад, нам не ўдалося арганізаваць аплатковую сустрэчу з ваеннымі па прычыне адсутнасці спецыяльнай дамовы.

Цяжка таксама назваць сапраўдным дыялогам тыя сітуацыі, калі сам факт сустрэчы трактуецца другім бокам, як зняцце дагматычных адрозненняў.

Кожны дыялог павінен быць у любові і праўдзе, шчырасці і па добрай волі. Папа Бенядыкт XVI у сваёй апошняй энцыкліцы «Любоў у праўдзе» базуючыся на навучанні Касьцёла, якое існуе да гэтага часу, сьцьвярджае, што Касьцёл не прапануе тэхнічнага вырашэння праблемаў, звязаных з развіццём сьвету, і далёкі ад умяшальніцтва ў кіраванне дзяржавамі, пры гэтым ён павінен выконваць місію праўды дзеля грамадства (пар. Энцыкліка «Любоў у праўдзе», №9).

На прэс-канферэнцыі мы запрашаем і вядзём дыялог з усімі прадстаўнікамі СМІ. Ніхто і ніколі не праводзіць селекцыі. На галоўнай урачыстасці ў Будславе і на малітоўнай сустрэчы моладзі ў Івянцы прысутнічалі ня толькі праваслаўныя, але і прадстаўнікі іншых веравызнанняў. На экуменічных сустрэчах, якія адбываюцца ў нашых сьвятынях, мы запрашаем прадстаўнікоў іншых канфесіяў. Ня так даўно ў нашай Айчыне была створана Грамадская рада па маральнасці, у якую ўваходзіць Каталіцкі Касьцёл, іншыя хрысьціянскія канфесіі і нехрысьціянскія рэлігіі, разам з прадстаўнікамі грамадзкасці. [...]

– Вялікі дзякуй за размову.

Размаўляў

кс. Аляксандр Амяльчэня

## «Царква павінна быць самастойнаю»



«Ёсьць старая, старая, спакуса, каб быць блізка да ўлады, а ня блізка да людзей. Гэтая спакуса праяўляецца ў розных часьцінах сьвету, у розныя часы і ёсьць сапраўды вялікаю спакусаю», – сказаў 27 ліпеня 2009 году Першарарх УГКЦ кардынал Любамір Гузар у прамым эфіры на ўкраінскім тэлеканале ТВІ.

«Царква, калі хоча быць сапраўды Царквой, не павінна быць ворагам дзяржавы, абсалютна не, але яна павінна быць самастойнаю. Яна павінна жыць згодна з Божымі прынцыпамі. Яна павінна мець адвагу сказаць, нават дзяржаўным структурам, што тое, што вы робіце, няправільна. Гэта ня лёгка, але гэта частка нашага хрысьціянскага жыцця, нашага хрысьціянскага заданьня. Я сьведомы, што спакуса выслугоўвацца, каб мець пэўныя выгоды, пэўныя ільготы, ёсьць велічэзная. Гэта спакуса, якую трэба пераадоўваць», – адзначыў Зьверхнік УГКЦ.

«Ісус Хрыстос устанавіў толькі адну Царкву. Тое, што мы называем памеснымі Цэрквамі – гэта часткі той адной Царквы Хрыстовай», – сказаў Першарарх УГКЦ, адказваючы на пытаньне пра неабходнасьць існаваньня нацыянальных Цэркваў. Паводле словаў Бласлаўнага Любаміра, Царква мае два асьпекты: па-першае, яна ёсьць блізкаю да свайго народу, размаўляе на мове свайго народу, яна стварае мастацтва, уласцівае свайму народу, яна клапаціцца пра яго асьвету, а нават і пра матэрыяльны дабрабыт. Яна ў хвіліны цяжкасцяў церпіць разам са сваім народам, у хвіліны радасьці – радуецца. Гэты аспект можна назваць нацыянальным; па-другое, нельга забываць, што Царква, якую Ісус Хрыстос устанавіў, ёсьць адна для ўсіх людзей, якая б ні была іхняя мова, іхняе паходжаньне, узровень дастатку і г. д. «Мы маем Царкву, якая ёсьць наша родная, блізкая нам, якая з намі жыла на працягу стагоддзяў. Адным словам – зьяўляецца нашай маці. А з другога боку, калі мы не адчуем паўсюднасьці гэтага Царквы, што яна ёсьць для ўсіх людзей, мае адзін цэнтр, выразны сымбаль той еднасьці – Ісуса Хрыста, то мы не зразумеем, што такое Царква», – падкрэсьліў Зьверхнік УГКЦ.

Паводле Дэпартаменту інфармацыі УГКЦ

## Сьвяткаваньне ў Полацку – малітва за Бацькаўшчыну

3 7 па 12 ліпеня 2009 году адбылася XV юбілейная штогадовая пілігрымка грэка-католікаў Віцебск-Полацк. Сёлета яна праходзіла пад дэвізам «Крыж Хрыста – знак любові». Удзел у пілігрымцы ўзялі вернікі Грэка-Каталіцкай Царквы з усіх куткоў Беларусі. Па традыцыі, сярод удзельнікаў былі таксама рыма-каталікі і праваслаўныя.

Падчас пілігрымкі была наладжана праца ў групах дзяленьня, дзе можна было паразважаць і распавесці пра свой духоўны вопыт і перажываньні, зьвязаныя з агульнай тэмай пілігрымкі «Крыж Хрыста – знак любові». У месцах начлегу пілігрымы выступілі з канцэртамі духоўнай музыкі для мясцовага насельніцтва.

Канечным пунктам пілігрымкі быў горад Полацк, куды яе ўдзельнікі прыйшлі ў суботу, 11 ліпеня, пад вечар і дзе ў саборы Сьвятой Сафіі маглі паслухаць канцэрт духоўных песняў у выкананьні міжпарафіяльнага хору «Прасфара».

Увечары ў суботу ў храме сьв. Параскевы Полацкай была адслужана Вячэрня з ліцьцёй і асьвячэньнем хлябоў. На Вячэрні сьпяваў таксама хор «Прасфара» з Менску.

Нядзеля, 12 ліпеня, была ў полацкай грэка-каталіцкай парафіі днём сьвята. Сьвяткаваўся ўспамін сьвятых мучанікаў Барыса і Глеба. Гэта быў таксама Дзень малітвы за Бацькаўшчыну.

Боскую Літургію, якая была адслужаная для пілігрымаў ля храму сьв. Параскевы Полацкай, узначальваў Апостальскі Візітатар для грэка-католікаў Беларусі Архімандрый Сяргей (Гаек) у саслужэньні сьвятароў з розных парафіяў БГКЦ, у тым ліку протапрасьвітараў Цэнтральна-Заходняга і Ўсходняга дэканатаў – а. Андрэя Абламейкі і а. Зьмітра Грышана.

Пасьля Боскай Літургіі вернікі мелі магчымасьць ушанаваць часьцінку дрэва Пачэснага Крыжа Гасподняга.

У сьвяточнай Літургіі ўдзельнічалі вернікі полацкай парафіі, госьці з Расеі, Украіны, Італіі, Бельгіі, Польшчы, а таксама пілігрымы з розных парафіяў БГКЦ, у тым ліку скаўты з менскай парафіі Праведнага Язэпа.

У братэрскай атмасфэры шчыра і ўрачыста гучала літургічная малітва:

«За Богам сьцеражоную краіну нашу Беларусь і ўвесь беларускі народ, за стойкасьць у веры, мужнасьць у выпрабаваньнях і вернасьць свайму народу ўсіх нас Госпаду памолімся. – Госпадзе, зьмілуйся».

Паводле Svjazep.org



## Яна аддала жыцьцё сваё з любові да бліжняга

13 ліпеня 2009 году Каталіцкая Царква ў Беларусі адзначае дзень успаміну Бласлаўёнай мучаніцы Марыяны (Бярнацкай). З гэтай нагоды на фартах каля вёскі Навумавічы, што недалёка ад Горадні, сабраліся пілігрымы з розных куткоў Беларусі. Сярод іх было некалькі дзясяткаў грэка-католікаў.

Сёлета ўшанаваць памяць мучанікаў у Навумавічы прыехалі жанчыны з Сьстрыцтва Бласлаўёнай мучаніцы Марыяны, якое ад нядаўняга часу дзейнічае ў менскай грэка-каталіцкай парафіі Праведнага Язэпа. Яны прывезьлі з сабою ікону Бласлаўёнай, якую пасьля сьвятой Імшы змаглі ўшанаваць усе прысутныя.

З Горадні прыйшлі ў пешай пілігрымцы вернікі з грэка-каталіцкай парафіі Маці Божай Фацімскай разам з сваім душпастырам айцом Андрэем Кратом.

Марыяна Бярнацкая (з роду Чакала) нарадзілася ў 1888 году, у Сапоцкінскім краі, у мястэчку Ліпск (цяпер – Польшча), ва ўніяцкай сям’і, дзе нават пасьля скасаваньня Уніі ў 1874-75 гг. вернікі моцна трымаліся каталіцкай веры. Дакладную дату і месяц яе нараджэньня ўстанавіць не ўдалося. Вядома, што ў 1905 годзе, пасьля выданьня царскага ўказу пра верацярпімасць, у 17-гадовым узросьце, яна разам з сваімі бацькамі перайшла ў каталіцтва лацінскага абраду.

Марыяна Бярнацкая была простаю вясковай жанчынай, маці, якая нарадзіла шасьцярых дзяцей. Калі ў мястэчку 1 ліпеня 1943 году пачаліся масавыя арышты закладнікаў за забойства партызанамі нямецкага жаўнера, фашысты прыйшлі па яе сына і нявестку. Каб уратаваць сваю цяжарную нявестку, якая праз пару тыдняў чакала нараджэньня дзіцяці, папросіла арыштаваць яе самую. Яна аддала сябе на верную сьмерць, ахвяраваўшы сваё жыцьцё за нявестку і за жыцьцё яшчэ ненароджаннага ўнучка. Яшчэ амаль два тыдні яна правяла ў вязьніцы ў Горадні і, як адзначаюць тыя, хто выжыў, увесь час заставалася спакойнаю і шчыра малілася, была ўзорам веры і моцнага духу для іншых вязьняў (сярод якіх было і 6 ксяндзоў). Марыяну Бярна-

кую гестапаўцы расстралялі на фартах каля Навумавічаў 13 ліпеня 1943 году разам з 49 іншымі закладнікамі. Усяго ў Навумавічах расстраляна каля 5 тысячаў чалавек.

Бласлаўёная Марыяна (Бярнацкая) стала ўзорам ахвярнае маці шчырага сэрца, адданага Богу, а яе мучаніцкая сьмерць дала пачатак новаму жыцьцю...

Як сказаў у сваім казаньні а. Андрэй Крот, прыклад жыцьця бласлаўёнай Марыяны



Бярнацкай – гэта ўзор духовага жыцьця звычайнай вясковай жанчыны, якая ў цяжкі час ваеннага ліхалецтва аказалася гатовай адкрыта вызнаць сваю веру, засьведчыць сваю любоў да Бога і бліжняга і якая за гэтае вызнаньне не пабаялася аддаць сваё жыцьцё. Яна ёсьць для нас прыкладам і заахвочваньнем да мужнага вызнаньня Хрыста і ў нашыя часы.

Айцец Андрэй Абламейка ў сваім вітальным слове, якое ён перадаў ад імя Апостальскага Візітатара БГКЦ, адзначаў, што «для нас, беларускіх грэка-католікаў, само існаваньне Аўгустоўскага ўніяцкага дэканату паказвае неразрыўнасьць гісторыі і духоўнай традыцыі нашай Царквы ў Беларусі, а ахвяра жыцьця Бласлаўёнай Марыяны адкрывае нам нашыя духоўныя карані».

Ігар БАРАНОЎСКИ

## Паломніцкія шляхі івацэвіцкіх вернікаў

Напрыканцы лета вернікі івацэвіцкай грэка-каталіцкай парафіі пабывалі на двух важных падзеях у жыцьці Каталіцкай Царквы ў Беларусі і БГКЦ – на каранацыі cudатворнага іконы Маці Божай Браслаўскай і на рукапакладаньні новага беларускага каталіцкага сьвятара візантыйскага абраду. У пілігрымку па сьвятых у паўночнай Беларусі адправілася група з 20 чалавек, у тым ліку і вернікі з Бярозы, якія таксама моляцца ў парафіі Жыровіцкай іконы Маці Божай у Івацэвічах.

22 жніўня івацэвіцкія пілігрымы прысутнічалі на фэсьце ў Браславе з нагоды ўрачыстай каранацыі cudатворнай іконы Маці Божай Валадаркі Азэраў, якая захоўвалася раней у грэка-каталіцкай царкве і якой да скасаваньня Уніі апекаваліся манахі-базыльяне.

Працяг на с.18 →

## У Рыме памёр Уладыка Марусын

**21 верасня 2009 году, у свята Нараджэння Багародзіцы (паводле юльянскага календара), у Рыме, ва ўкраінскай Папскай калегіі сьв. Язафата на 86-ым годзе жыцця спачыў у Госпадзе Высокадастойны Архібіскуп Міраслаў (Марусын), былы Сакратар Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў.**

Уладыка Міраслаў нарадзіўся 26 чэрвеня 1924 году ў в. Княжэ каля Золачава, на Львоўшчыне.

Багаслоўска-філасофскія студыі ён распачаў у Львоўскай багаслоўскай акадэміі, дзе вучыўся з 1943 г. па 1944 г. Падчас вайны вучыўся ў Падэрборне (Нямеччына), а пасля, з 1949 па 1951 г. – у Папскім Усходнім інстытуце, здабыўшы там ступень доктара.

Дыяканскія ды святарскія свьячанні атрымаў з рук архібіскупа Івана Бучко 24 красавіка і 2 траўня 1948 г. у Рэгензбургу і Мюнхене (Нямеччына). Малады святар стаў бліжнім памочнікам – канцлерам і сакратаром – Апостальскага Візітатара для ўкраінцаў у Заходняй Еўропе архібіскупа Івана Бучко. З 1958 году а. д-р Міраслаў Марусын – сябра Літургічнай камісіі Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў. З прыездам у Рым вязьня савецкіх лагераў мітрапаліта (пазьней – кардынала) Ёсіфа Сьліпога, Зьверхніка УГКЦ, ён стаў яго асабістым сакратаром і суправаджаў яго ва ўсіх душпастырскіх падарожжах па ўсім сьвеце. За асаблівых заслугі ў 1959 г. Папа Ян XXIII

надаў яму годнасьць «Папскага шамбеляна», а Папа Павел VI у 1972 г. прызначыў яго пачэсным пралатам Усяленскага Архірэя. З 1973 г. ён стаў кансультарам Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў. У 1974-ым яго паклікалі для выкананьня асабліва важнага заданьня – прызначылі сябрам Папскай камісіі інтэрпрэтацыі дэкрэтаў II Ватыканскага Сабору і кансультарам Папскай камісіі па рэвізіі Кодэксу Ёсходняга кананічнага права. Яго біскупская хіратонія адбылася 28 ліпеня 1974 году ў Рыме.

З 1977 па 1982 год Уладыка Марусын займаў адказную пасаду віцэ-старшыні Папскай камісіі па рэвізіі Кодэксу Ёсходняга Кананічнага Права, таксама ён уваходзіў у склад супольнай Камісіі багаслоўскага дыялогу з праваслаўнымі Цэрквамі. Уладыка Марусын адзін з тых, хто выканаў вялікую частку працы па падрыхтоўцы Кодэксу канонаў Усходніх Цэркваў. Падчас гэтай працы ён супрацоўнічаў з беларускім Уладыкам Чэславам Сіповічам, якога вельмі цаніў і шанаваў.

14 верасня 1982 г. Папа Ян Павел II прызначыў яго Сакратаром Кангрэгацыі Ёс-

ходніх Цэркваў. На гэтай пасадзе Ёладыка Міраслаў быў да 11 красавіка 2001 г. Таксама ён зьяўляўся кансультарам розных Папскіх Радаў (па спрыяньні хрысьціянскай еднасьці, па справах сьвецкіх і інш.).

Аддаанае служэньне Ёладыкі Міраслава Марусына Паўсюднай Царкве адбывалася пры чатырох Рымскіх Архірэях: пры Паўлу VI, Яну Паўлу I, Яну Паўлу II ды пры цяперашнім Папе Бенядыкту XVI.

Кір Міраслаў быў аўтарам шматлікіх выданьняў ды навуковых працаў багаслоўскага, гістарычнага, літургічнага і біблейнага зьместу.

Казаньні, катэхетычныя павучаньні і набажэнствы, якія адпраўляў Уладыка Міраслаў Марусын і якія маглі слухаць праз трансляцыі Радыё Ватыкан вернікі забароненай у СССР Грэка-Каталіцкай Царквы, дапамаглі захаваць веру не аднаму пакаленьню грэка-католікаў ня толькі ва Украіне, але і на ўсёй савецкай прасторы.

Пахаваньне спачылага Кір Міраслава адбылося 24 верасня 2009 г. Пахавальную Літургію ва ўкраінскім саборы Сьвятой Сафіі ў Рыме адслужыў Сакратар Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў архібіскуп Кірыла (Васіль). У той жа дзень, у капліцы Цэнтру сьв. Язэпа ў Менску, Архімандрэт Сяргей Гаек, Апостальскі Візітатар БГКЦ, адслужыў Боскую Літургію за супакой душы Ёладыкі Міраслава.

**Вечная яму памяць.**

## Дэкан БГКЦ айцец А.Абламейка будзе студыяваць у Аўстрыі

**16 жніўня, у дзень Нерукатворнага вобразу Господняга, парах менскай парафіі сьвятога і праведнага Язэпа і протапрасьвітар Цэнтральна-Заходняга дэканату БГКЦ а. Андрэй Абламейка адслужыў разьвітальную літургію – цяпер ён накіраваны для навуковых студыяў у Аўстрыю.**

Айцец Андрэй Абламейка быў высьвячаны на сьвятара 16 сьнежня 1998 году (на дыякана – 15 траўня 1991 году) і больш за 10 гадоў служыў душпастырам беларускіх грэка-католікаў у Менску і вобласці ды пэўны час у Лідзе. Да сваіх святарскіх свьячаньняў ён 6 гадоў студыяваў на тэалагічных факультэтах у Аламоўцы (Чэхія) і ў Любліне (Польшча). Скончыў Люблінскі каталіцкі ўніверсітэт і мае ступень магістра багаслоўя. Цяпер па блаславеньні царкоўных уладаў ён накіроўваецца на далейшую вучобу ў Аўстрыю, дзе мае намер падрыхтаваць доктарскую працу па праблемах сям'і. Вучыцца і пісаць дысэртацыю а. Андрэй Абламейка будзе ў Міжнародным багаслоўскім інстытуце вывучэньня праблемаў сужэства і сям'і, што ў Гамінгу.

Разам з айцом Андрэем Абламейкам на вучобу ў Гамінг накіроўваецца і яго жонка Сьвятлана. Яна мае намер пісаць магістарскую працу з тэалогіі сям'і.

Міжнародны багаслоўскі інстытут у Гамінгу заснаваны ў 1996 годзе з ініцыятывы папы Яна Паўла II. Ён разьмясьціўся ў ціхіх старажытных мурах былога картузіянскага кляштару, які быў збудаваны яшчэ ў XIV стагоддзі (гл. фота).

Сёньня ў гэтым багаслоўскім інстытуце ў альпійскім мястэчку Гамінг займаюцца навукаю прафесары і студэнты з больш чым 20 краінаў сьвету, якія належаць да розных культур, традыцыяў і абрадаў. Паводле апошніх дадзеных, у інстытуце праходзяць навучаньне каля шасьцідзясяці студэнтаў – мужчынаў і жанчынаў, сьвецкіх і асобаў духоўнага стану. Усе гэтыя навукоўцы пазнаюць Бога ня толькі з кніжкай, але і з асабістага досьведу ў малітве.

Нельга не адзначыць, што сярод тых, хто студыюе ў Гамінгу, католікаў лацінскага абраду не на шмат болей за католікаў візантыйскага абраду. Гамінг сёньня ператварыўся ў адзін з важных ася-



родкаў усходняй духоўнасьці. Таму пры багаслоўскім інстытуце была створана ўсходняя капліца, росьпіс якой зроблены паводле правілаў візантыйскай іканаграфіі румынскім і славацкім іканапісцамі, якія навучаліся ў Гамінгу. У 2007 годзе, на свята Дабравешчаньня, адбылося асьвячэньне капліцы. На гэтай знакавай урачыстай падзеі прысутнічалі архібіскуп Вены кардынал Хрыстаф Шонбарн, першая рарх УГКЦ кардынал Любамір Гузар, а таксама ўкраінскія, румынскія і славацкія грэка-каталіцкія ярапі.

# КУРС АЛЬФА – СУСТРЭЧЫ ДЛЯ ТЫХ, ХТО ШУКАЕ

Каля царквы спыняецца дарагая машына.  
З яе выходзіць мужчына, апрануты ва ўсё фірмовае.  
Жабрак, які сядзіць ля царквы, цягне да яго руку:  
– Падайце, Хрыста радзі!

Мужчына:  
– Я атэіст!  
(Падазрона аглядае жабрака) І вам ня раю...



## Alpha

**К**урс Альфа скіраваны на такіх людзей, як гэты бізнэсмен, – якія ня бачаць у сваім жыцці месца для Бога, ня ходзяць у царкву. Курс Альфа таксама і для тых, хто традыцыйна, магчыма на працягу многіх гадоў, ходзіць у царкву, але не разумее, у што верыць. Курс Альфа – гэта таксама сустрэчы для тых, хто шукае адказу на пытаньне – што такое хрысьціянства.

Узнік гэты курс больш за 20 гадоў таму ў англіканскай парафіі Сьвятой Тройцы ў лонданскім квартале Бромптан. А сёньня ўсё больш Цэркваў і хрысьціянскіх арганізацыяў рознага кшталту і розных дэнамінацыяў адкрываюць для сябе гэты просты спосаб падаць Дабравесьце Ісуса Хрыста ў зразумелай і даступнай форме, якая не адштурхоўвае і ня нудзіць асобаў, якія паходзяць з самых розных асяродкаў. Сёньня курс Альфа праводзіцца ўжо ў 158 краінах краінах сьвету на 107 мовах у пратэстанцкіх, каталіцкіх і праваслаўных Цэрквах. Яго прайшлі ўжо 13 мільёнаў людзей ва ўсім сьвеце.

**КУРС АЛЬФА** – гэта 15 тэматычных выкладаў падчас 10 штыднёвых сустрэчаў, а таксама выязны ўік-энд, які адбываецца прыблізна пасля паловы курсу. Можна слухаць, дапытвацца, абмяркоўваць, дасьледаваць і запытаць пра ўсё. Альфа – гэта тое месца, дзе ня толькі можна, але і варта не саромецца задаваць самыя найўня

або дзіўныя для кагосьці пытаньні. Тэмы заняткаў – гэта асновы хрысьціянства, увядзеньне ў хрысьціянства. Хто такі Ісус і навошта Ён памёр? Як паверыць, як маліцца і навошта чытаць Біблію? Ці ацаліе Бог сёньня, што такое Царква і г. д. – гэта тыя тэмы, якія закранаюцца на курсе. Уік-энд Альфа сьпецыяльна прысьвечаны Асобе Духа Сьвятога.

Як выглядае сустрэча Альфа? Яна мае тры складовыя часткі: вячэра, выклад тэмы, групы. Пачынаецца ўсё з вячэры. Гэта выдатная магчымасьць бліжэй пазнаёміцца. Вячэру гатуе група арганізатараў, якая загадзя зьбіраецца, каб падрыхтаваць усё неабходнае для сустрэчы. Гэтая група таксама моліцца за ўдзельнікаў курсу. Пасля вячэры той, хто праводзіць яе, робіць выклад. Затым удзельнікі (калі іх шмат) разьдзяляюцца на групы па 8-12 чалавек, у якіх абмяркоўваюць пачутае падчас выкладу.

**АЛЬФА** – гэта ня толькі таму, што гэта першая літара грэцкага алфавіту. Ня толькі таму, што гэта пачатак пазнаньня хрысьціянства. Альфа (па-ангельску – **Alpha**) – гэта своеасаблівы шыфр, які раскрывае ўсе найважнейшыя моманты курсу.

**A – апуоне сап сот: прыйсьці можа кожны**, хто хоча ведаць больш пра хрысьціянства. Важнай рысай гэтага курсу зьяўляецца павага да свабоды чалавечай асобы. Удзельнікам курсу не абавязкова мусіць быць толькі хрысьціянін або чалавек, які сябе лічыць хрысьціянінам. Можа прыйсьці нават атэіст, агностык, кожны, хто шукае сэнсу жыцьця. На першых сустрэчах курсу ўдзельнікі нават ня моляцца, каб такія людзі адчувалі сябе таксама камфортна, як і хрысьціяне «з шматгадовым стажам».

**L – learning and laughter: вучымся і сьмяемся.** Жарты – гэта абавязковы элемент падчас курсу Альфа, бо сьмех зьнішчае бар'еры і робіць чалавека больш адкрытым і свабодным.

Таму з сьмешнай показкі, анекдоту пачынаецца кожны выклад.

**P – pasta, pizza: піцца, макароны альбо нейкая іншая ежа.** Курс Альфа пачынаецца з урачыстай вячэры, на якую запрашаюцца “выпускнікі” папярэдняга курсу і ўдзельнікі новага. З вячэры пачынаецца і кожная сустрэча курсу. Падчас вячэры паміж удзельнікамі ствараецца сяброўская атмосфера. Размовы падчас вячэры могуць быць пра ўсё: пра надвор'е, спорт, працу, акрамя... хрысьціянства. На гэта ў курсе Альфа прадугледжаны асаблівы час – абмеркаваньне ў групах.

**H – helping one another – узаемна дапамагаем адзін аднаму.** На курсе Альфа няма “настаўнікаў і вучняў”. Удзельнікі ўзаемна дапамагаюць адзін аднаму пазнаваць праўду пра Хрыста: тыя, хто ведае больш, адказваюць на пытаньні тых, хто ведае менш.

**A – ask anything – пытацца можна пра ўсё:** на курсе Альфа няма недарэчных пытаньняў. Кожнае пытаньне мае сэнс.

**У Беларусі курс Альфа** пакуль яшчэ мала вядомы. У Каталіцкай Цэркве ён адбываецца ў рыма-каталіцкай парафіі ў Жодзіна, а таксама ў грэка-каталіцкай парафіі ў Горадні.

Сёлета ў гарадзенскай парафіі адбываецца ўжо другі курс Альфа.

У першай сустрэчы першага курсу Альфа ў Горадні ўдзельнічала толькі тры арганізатары і 15 удзельнікаў (рэкамендуецца, каб прапорцыі былі 1/3). На свае сродкі яны гатавалі вячэру для ўсіх, аднак удзельнікі курса ўжо на адным з першых спатканьняў самі выказалі жаданьне зьбіраць ахвяраваньні на сумесны пасілак (напрыклад, у Англіі на курсе Альфа гэта прынята рабіць толькі пасля паловы курсу). Самым ярскравым момантам курсу стаў уік-энд, які адбыўся ў доме дабрачыннага таварыства “Карытас” у мястэчку Сапоцкін каля Горадні. Удзельнікі ня толькі маліліся і слухалі навучаньне, але таксама проста весела праводзілі час ля вогнішча, вучыліся сярэднявечным танцам. Асабліва ўпадабалі ўдзельнікі ўік-энду гульні ў фрысбі – «лятаючую талерку».

Асноўны прынцып курсу Альфа – гэта евангелізацыя, якая абапіраецца на мясцовую Царкву. Таму парафіяне гарадзенскай грэка-каталіцкай парафіі Маці Божай Фацімскай імкнуцца па меры магчымасьцяў удзельнічаць у курсе – некаторыя ў якасьці звычайнага ўдзельніка, некаторыя (асабліва тыя, хто ўдзельнічаў у першым курсе Альфа) – у якасьці памочнікаў, хтосьці прыносяць прадукты да вячэры Альфа, а хтосьці падтрымлівае арганізатараў і ўдзельнікаў малітвай.

Хто жадае бы прыняць удзел у курсе Альфа або атрымаць больш інфармацыі пра гэты курс – зьвяртайцеся па тэл. (+375-29) 773-79-68, e-mail: ankrot@gmail.com.

Інфармацыю пра курс Альфа можна знайсці таксама на сайтах:

<http://alpha.org> – па-ангельску  
<http://www.alphacourse.ru> – па-расейску

**а. Андрэй КРОТ**



Сустрэча курса Альфа ў Горадні.

## Пачуць і распазнаць голас Бога

*На схіле лета грэка-католікі з Берасьця вырашылі выехаць за горад і зладзіць для сябе на пясчаных берагах ляснаго возера пад Кобрынем адпачынак у Святым Духу. Мы выйшлі з шумнага гораду і з плыні звыклага жыцця, каб паслухаць Бога, падзяліцца адзін з адным досьведам, праславіць Яго ў песнях і танцах ды проста адпачыць у цудоўных апошніх дні сонечнага лета. А словы з Бібліі «Sh'ma, Israel...» (слухай, Ізраіль) былі для нас дэвізам.*

На працягу гэтых дзён – з 25 па 29 жніўня 2009 году – каля пяцідзсяці чалавек стала жылі ў лясных наметах, а яшчэ прыкладна паўтары сотні маладых людзей заязджалі на пэўны час да нас у госьці. Некалькі дзён пажадалі правесці разам з намі нашыя сябры – рыма-католікі з Гарадзеншчыны з супольнасьці «Magnificat» і вернікі з Кобрыня.

Вялікі шацёр быў цэнтрам усяго нашага малітоўнага жыцця. Тут былі пасланыя дываны, каб зручна было сядзець, слухаючы духоўныя размовы і разважанні. Таксама тут была разьмешчана музычная апаратура, электрагітары, барабаны, і мы маглі сьпяваць і танчыць перад Госпадам. Побач з гэтым шатром быў намёт супольнай трапезы. Цэлымі днямі каля яго ўздываўся дым ад вогнішча.

Лейтматывам духоўных размоваў падчас усіх нашых спатканьняў было слуханьне Бога, распазнаваньне Ягонага голасу, падрыхтоўка да гэтага слуханьня ды проста асэнсаваньне таго факту, што Бог жывы і хоча з намі размаўляць. За гэтыя дні мы паглыбіліся ў гісторыю спатканьня ізраільскага народу з Богам ля гары Синай. Прыгадалі, як людзі не захацелі, спалохаліся слухаць Бога і паспалі з Ім размаўляць пасярэдніка – Майсея, каб ён слухаў і ўсе словы Бога пераказваў.

Нічога новага няма пад сонцам, і сёньня хрысьціяне таксама адказнасьць слухаць Бога часцей за ўсё імкнуцца дэлегаваць каму-небудзь іншаму: ці то прароку, ці то сьвятару, ці то манаху-старцу. А што ж Бог сказаў? Ён сказаў і ўвесь час кажа: «Слухай, Ізраіль...» Увесь народ – слухай, і кожны чалавек паасобку. І ў гэтым будзе блашлавеньне і жыцьцё. Таму ёсьць патрэба пэўных зьменаў у нашай сьвядомасьці, каб кожны прагнуў чуць і слухаць Бога ды адказаць Яму, калі Ён зьвяртаецца да нас.

Варта таксама дзяліцца досьведам слуханьня Бога, распазнаваньня Ягонага голасу. Бог прамаўляе да нас у разнастайны спосаб. І самыя ярскія і прсты досьвед – калі мы чуем Ягоны голас. Але ён гучыць ня так, як фізічны гук, які спачатку крапае вуха і па нервах даходзіць да мозгу і так нараджае вобразы, сэнс. Божаму голасу ня трэба рабіць гэты шлях, бо Бог прамаўляе ўнутры нас. Голас Ягоны гучыць падобна да фізічнага гуку, але толькі ў мозгу. Дарэчы, айцы Царквы, у прыватнасьці сьв. Ян Залатавусны, апісвалі Божы голас менавіта ў такі спосаб. І яшчэ: мы самыя мусім быць гатовымі слухаць Бога, заняць пэўную паставу, каб нічога не перашкаджала, пад-

рыхтаваць сэрца. Бо звычайна наўрадці мы пачуем Бога, калі нашыя сэрцы поўныя ідалаў. Тады змарнуем Ягонае слова. Будзем чуць ува ўсім ня Бога, а толькі свае думкі, самі з сабою ўнутранна размаўляць.

Акрамя духоўных размоваў было і радаснае праслаўленьне Госпада. Асабліва ажывілі наш адпачынак госьці з Украіны – Раман Іванько і яго музычны гурт «Сафія». Былы наркаман, узьняты Богам з самога дна, стаў напоўненым Божым жыцьцём і па-сапрўднаму, жыва і радасна праслаўляе сёньня свайго Госпада і Збаўцу музыкой. І гэта выглядае вельмі моцна, гэта ўражае. Быццам урачысты сьцяг Божае перамогі ў жыцці канкрэтнага чалавека. Насуперак усім прысудам, сьмярцям, злым духам.

Моцна жывушыся адзін з адным і ня маючы ніякай ахвоты разьвітвацца, многія з нас вырашылі прыняць запрашэньне кобрынскіх вернікаў з супольнасьці «Крыніца жыцця» і зьездзіць на арганізаваны імі канцэрт-праслаўленьне, які вялі музычныя гурты «Параклетас» і «Сафія». Дарэчы, на гэты канцэрт-праслаўленьне, на якім былі таксама розныя конкурсы і жарты, сьпецыяльна былі запрошаныя маладыя людзі з кобрынскіх вуліц – звычайная гарадзкая моладзь. Працяг для нас атрымаўся яшчэ і наступнага дня – гасьцямі ў душпастырскім цэнтры берасьцейскай грэка-каталіцкай парафіі стаў хрысьціянскі гурт «Сафія». Зноў быў жывы сьпеў-праслаўленьне пад палаючым лідарствам Рамана Іванько.

Сышоў Сьвяты Дух і лунаў. Пакрыў нас.

**Віталь БЫСТРОЎ**  
г. Берасьце



## Шчыра вінуем!

27 чэрвеня 2009 году ў берасьцейскай грэка-каталіцкай парафіі сьвятых браатоў-апосталаў Пятра і Андрэя адбыўся шлюб сьмінарыста БГКЦ Віталія Быстрова (паходзіць з Камянца), які скончыў навучаньне і атрымаў ступень маэстра тэалогіі, і Вольгі Дрык (родам з Івацэвічаў). Абрад вячаньня і блашлавеньне маладых здзейсніў а. Ігар Кандрацьеў (гл. фота).

Парафіяне і сябры жадаюць маладым Божага блашлавеньня «на многія леты»!





## Прыйдзіце, прыміце Духа Святога

14-18 ліпеня 2009 году прадстаўнікі парафіяў БГКЦ удзельнічалі ў міжнародным «Кангрэсе пакланення», які быў арганізаваны каталіцкай Супольнасцю «Эмануэль» у французскім мястэчку Парэ-ле-Маньяль (Paray-le-Monial). Гэтае месца вядомае ад часу з'яўлення Ісуса святой манахіні Маргарыце Марыі (Алякок) у 1629 г. і ўстанаўлення ў Каталіцкай Царкве культуры Найсвяцейшага Сэрца Ісуса.

У намёце, дзе адбываліся нашыя малітоўныя спатканьні, вісеў абраз, на якім Сэрца Ісуса Хрыста было паазана як еўхарыстычная Гостыя (Агнець). Гэтая ікона была заклікам да малітоўнага пакланення Ісусу Хрысту ў Святых Дарах Еўхарыстыі. І на самой справе кожны дзень у праграме Кангрэсу быў час на еўхарыстычную адарыццю (пакланенне Святым Дарам). Гэта давала ўдзельнікам Кангрэсу магчымасць асэнсаваць Еўхарыстыю як крыніцу Боскай Любові, як Сакрамант Духа Святога. Тым больш, што на іконе ў кнізе, якую трымае Ісус Хрыстос, зьмешчаныя словы з Евангелья «Прыміце Духа Святога».

У духоўных выкладах падкрэслівалася, што крыніцай нашай любові да Бога, а значыць і жадання Яму пакланяцца – ёсць Любоў, якой адорвае нас Ісус Хрыстос з Свайго Сэрца. Для нас, грэка-католікаў, гэта была магчымасць бліжэй пазнаёміцца і адчуць усю таямніцу еўхарыстычнай адарацыі – даўняй практыкі братоў лацінскага абраду.

У духоўнай традыцыі Заходняй Царквы звычайна пераважае розум, практычнасць, дзейнасць, ёй менш уласцівыя ўсходні мстыцызм, сузіральнасць, медытацыйнасць.



Але якраз еўхарыстычная адарацыя зьяўляецца тым часам, калі рыма-католік спыняецца, каб пабыць з Ісусам Хрыстом адзін на адзін, у цішыні.

Што ж да ўзаемаадчування, то нават не былі патрэбныя выклады: дастаткова было паглядзець навокал. З усёй усходняй групы – а гэта каля 70 беларусаў, палякаў і ўкраінцаў – французскай мовы валодала толькі некалькі асобаў, але гэта не перашкаджала нам адчуваць сябе там

добра. Усмешка, дапамога, прыязная размова – гэта было абсалютна натуральна.

Таксама і Боская Літургія ў візантыйскім абрадзе, якую ўзначальваў а. Алесь Шаўцоў з Полацку, была цудоўным часам сулучнасці беларусаў, украінцаў і палякаў (падобна, некаторыя французы таксама прысутнічалі) у праслаўленні Хрыста, Які ў святых Сакрамантах жыве і надзяляе вернікаў Духам Святым.

Алена АНДРОСІК, г. Менск

## Маленькая гісторыя пра Майстра і пра скрыпку

Пасьля некалькіх дзён адпачынку, праведзеных разам з супольнасцю «Маран ата» 25-29 жніўня 2009 году на лясным возеры пад Кобрынем, напісалася Маленькая гісторыя пра Майстра і пра скрыпку, а можа зусім і не пра Майстра, і не пра скрыпку...

Майстар падбірае патрэбны матэрыял, апрацоўвае яго, стварае інструмент... Ён любіць сваю справу. Ён хоча, каб скрыпка была дасканалая. Ён стварае скрыпку з пэўнай мэтай. Ён хоча, каб яна гучала, каб плакала і смяялася, каб яе голас быў чысты і звонкі. Каб яна стала для кагосьці крыніцай натхнення.

Ён хоча, каб яе слухалі. Ён ведае, скрыпка будзе жыць толькі тады, калі яна будзе гучаць. Штодзень. Нават калі парвецца струна. Іначай яна проста пакрыецца пылам або струхнее, лежачы ў шафе. Яна тады нікому не патрэбная, бо была створаная не для таго, каб пакрывацца пылам і трухнець, а для таго, каб іграць. Іграць для іншых.

Майстар бярэ скрыпку ў рукі, праводзіць смычком па струнах... Першы гук яму можа і не спадабацца... Тады ён настройвае інструмент... На гэта таксама патрэбны час.

Нарэшце скрыпка прыывікае да рук Майстра, становіцца паслужмянай, адгукваецца на кожны дотык. Яна давярае. Яна ведае, што створаная Сапраўдным Майстрам... Калі Ён драгнаецца смычком да струнаў, яна гучыць. Яна смяецца і плача... Яна кліча ў неба.

Яна перастала быць скрыпчай... Яна – дзевы ў іншы сьвет. Сьвет гукаў, сьвет чысьціні, сьвет дасканаласці...

Маленькая гісторыя пра Госпада, які стварае чалавека, каб ён...

Надзея ЯРМІШЫНА, г. Берасьце



## Прэзентацыі дыску «Песьні Духа»

Адбыліся першыя выступы з прэзентацыяй дыску «Песьні Духа», які нядаўна запісалі берасьцейскія грэка-католікі з харызматычнай супольнасці «Маран ата».

18 ліпеня 2009 году на шматлюдным фэсьце ў Гудагаі ў гонар чудатворнай іконы Маці Божай, перад урачыстай сьв. Імшой, гэтыя песьні на словы кармельскіх мстыкаў на працягу гадзіны маглі слухаць пілігрымы з розных куткоў Беларусі. А напярэдадні ўвечары многія вернікі лацінскага абраду былі ўражаныя прыгажосцю Акафісту да Маці Божай, якія сьпявалі берасьцейскія грэка-католікі ў касьцёле перад чудатворнай іконай. Некаторыя потым нават запыталіся, ці няма запісанага дыску з такім цудоўным сьпевам. 19 ліпеня прэзентацыя адбылася ў касьцёле сьв. апостала Андрэя ў курортным мястэчку Нарач, дзе таксама, як і ў Гудагаі, працуюць айцы-кармяліты, якія падтрымалі запіс гэтага дыску.

Перад гэтым, 20 чэрвеня, некалькі песьняў з альбому «Песьні Духа» прагучалі таксама ў касьцёле Ўзвышэння Святога Крыжа ў Берасьці. У гэты дзень дапаможны біскуп Пінскай дыяцэзіі Казімір Велікасец удзяліў сьв. Тайну сьвятарства брату Юрыю ад Маці Божай Нястомнай Дапамогі з супольнасці Босых Братоў Ордэна Найсвяцейшай Панны Марыі з гары Кармель. Песьні на словы вялікіх мстыкаў Кармелю сталі падарункам берасьцейскіх грэка-католікаў свайму земляку а. Юрыю Кулаю.

14 верасня, на сьвята Ўзвышэння Пачэснага Крыжа Гасподняга, песьні з гэтага дыску, а таксама іншыя сьпелы гучалі для вернікаў рыма-каталіцкай парафіі на Кальварыі ў Менску, якая адзначала ў гэты дзень сваё парафіяльнае сьвята.

Ігар БАРАНОЎСКИ

## Ушанаваньне абраза Ісуса Міласэрнага

У нядзелю, 23 жніўня 2009 году, у Менску адбыліся ўрачыстасьці з нагоды заканчэньня вандраваньня па парафіях Менска-Магілёўскай рыма-каталіцкай архідыяцэзіі абраза Ісуса Міласэрнага і рэліквіяў бласлаўленага Міхала Сапоцькі, які служыў у Беларусі і спрычыніўся да пашырэння культуры Божай Міласэрнасьці. Разам з братамі рыма-католікамі ў гэтай ўрачыстай падзеі бралі ўдзел і грэка-католікі з Меншчыны.

Сьвяты Айцец Ян Павел II пасьяла шматгадовых дасьледаваньняў надаў нядзелі пасьяла Пасхі (Нядзелі Тамаша) імя Нядзелі Божае Міласэрнасьці і блаславіў паўсюдае шанаваньне іконы Ісуса Міласэрнага, якая мае надпіс «Ісус, давяраю табе!». У Цэрквах візантыйскай традыцыі гэтая ікона ўшаноўваецца як ікона Хрыста Чалавекалюбцы. Сэнс гэтай іконы – заклікаць чалавецтва зьвярнуцца да Бога і даверыцца Яму.

Урачыстасьці ў Менску ўзначальвалі архібіскуп Кёльнскі кардынал Ёахім Майснэр і архібіскуп-мітрапаліт Менска-Магілёўскі Тадэвуш Кандрусевіч. На царкоўным сьвяце былі вернікі ўсіх чатырох менскіх грэка-каталіцкіх парафіяў і два сталічныя душпастыры беларускіх грэка-католікаў – а. Пахом Кавалёў і а. Яўген Усошын.

Таксама на ўрачыстасьці ў Менску прыехалі вернікі з Маладэчна, якія ў сваім горадзе моляцца ў грэка-каталіцкім санктуарыюме Божай Міласэрнасьці. У маладэчанскай грэка-каталіцкай сьвятыні ўшаноўваецца ікона Хрыста Чалавекалюбцы і ікона бласлаўленага сьвятара Міхала Сапоцькі, напісаная ў візантыйскай традыцыі ікананісу.

## Віншваем!

Сёлета 4 кастрычніка, у дзень успаміну сьв. Францішка Асізскага, спаўняецца 40 гадоў Сяргею Якімуку, які вось ужо больш за 12 гадоў амаль штодзень прыслугоўвае сьвечканосцам у храме грэка-каталіцкай парафіі сьвятых братоў-апосталаў Пятра і Андрэя ў Берасьці.

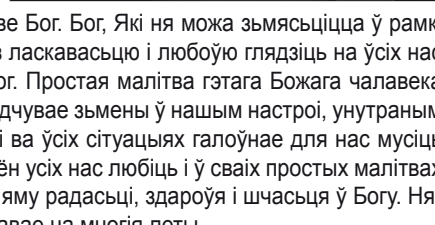
Яго ніхто не прыводзіў – аднойчы ён завітаў да нас сам ды так і застаўся. Напэўна, сам Бог прывёў яго пад крыж сьв. Францішка, выява якога ў алтары берасьцейскай царквы. Сярожка ведае, што ў ягоным сэрцы жыве Бог. Бог, Які ня можа зьмясьціцца ў рамкі нейкай канфесіі, Які, будучы ўкрыжаваным, з ласкавасьцю і любоўю глядзіць на ўсіх нас і дае надзею на ўзваскрасеньне, – гэта яго Бог. Простая малітва гэтага Божага чалавека ўражае нас сваёй шчырасьцю, а тое, як ён адчувае зьмены ў нашым настроі, унутраным стане – не дае забываць нам, што заўсёды і ва ўсіх сітуацыях галоўнае для нас мусіць быць – Любоў. Сярожка любіць гаварыць, як ён усіх нас любіць і ў сваіх простых малітвах просіць Бога за нас. І мы яго любім і жадаем яму радасьці, здароўя і шчасьця ў Богу. Няхай Госпад блаславіць яго і ягоную маці і захавае на многія леты.

Берасьцейскія вернікі

## Паломніцкія шляхі івацэвіцкіх вернікаў

⇒ Пачатак на с. 13

Затым івацэвіцкія і бярозаўскія вернікі наведлі сьвятыя мясціны ў Полацку: Сафійскі сабор – былую катэдру полацкіх уніяцкіх архібіскупаў, дзе служыў сьв. Язафат і дзе прынялі сваю мучаніцкую сьмерць пяць полацкіх манахаў-базыльянаў, а таксама Спаса-Еўфрасіньнеўскага манастыра, дзе спачываюць мошчы сьв. Еўфрасіньні Полацкай і дзе захоўваецца каштоўны крыж, зроблены ў яе памяць паводле старажытнага ўзору, грэка-католікі з Івацэвічаў сустрэліся са сваімі землякамі – праваслаўнымі вернікамі, якія таксама прыехалі пакланіцца сьвятыням у Полацку.



Шанаваная і праваслаўнымі, і грэка-католікамі сьвятая Апякунка і Асьветніца Беларусі Еўфрасіньня дзіўна сабрала разам вызнаўцаў двух розных канфесіяў з аднаго гораду і паказала, што яны маюць аднолькавыя карані і маюць адзінага для ўсіх Збаўцу Ісуса Хрыста.

А ў нядзелю, 23 жніўня, разам з грэка-католікамі з іншых парафіяў Беларусі, вернікі з Івацэвічаў і Бярозы маліліся на ўрачыстай архірэйскай Боскай Літургіі ў Полацку, у царкве сьв. Параскевы Полацкай грэка-каталіцкай парафіі сьв. Язафата. На гэтай Літургіі ўкраінскі біскуп Мукачаўскі Ўладыка Мілан (Шашык) высьвятціў для Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы новага сьвятара – Аляксандра Аўдзенюка.

Павел ДАЙЛІД, г. Івацэвічы



Царква Сьв. Духа. Рэканструкцыя. Літаграфія В. Сташчанюка. (1988).  
Справа – будынак ратушы.

## Гістарычная даведка пра царкву Сьвятога Духа манастыра базыльянаў у Менску

У 1617 г. для мужчынскага Сьвятога духаўскага манастыра быў адведзены «пляч пусты, до церкви святого духа, в рынку против ратуши лежачы... для побудованья монастыря и школ».

У 1636 г. менскім базыльянам перадалі суседні пусты пляч пад назвай «Лужа», ушыркі 8 сажняў, для пабудовы на ім мураванае царквы замест драўлянай. Паводле зьвестак дасьледчыцы гісторыі архітэктуры Беларусі А. Квітніцкай, арыгінальны прыём, выкарыстаны пры аздабленьні храму, зьяўляецца ўкладам Беларусі ў агульнаеўрапейскае дойлідства Рэнэсансу.

Сучаснікаў царква Сьв. Духа здзіўляла сваёй прыгажосцю. Маскоўскі дыпламат П.А. Талстой у 1697 г. пісаў: «В том монастыре церковь каменная великая, в которой своды изрядные, каких сводов мало в Польше обретается в каменном строении».

У час маскоўскай навалы 1654-1667 гг. комплекс менскіх базыльянскіх манастыроў выкарыстоўваўся ў абарончых мэтах.

У XVII-XVIII стст. пры манастыры Сьвятога Духа існавала школа (заснавана ў 1633 г.), дзе выкладаліся грэцкая, лацінская, стараславянская, старабеларуская і польская мовы. Вядома, што пры манастыры ў XVII ст. дзейнічала друкарня. У манастырскаяй бібліятэцы была сабраная вялікая колькасць рукапісных і друкаваных кніг, каштоўных дакументаў і рэдкіх рукапісаў.

Дастаткова сказаць, што тут у XVII-XVIII стст. захоўваўся вядомы беларуска-літоўскі «Нікіфарэўскі» летапіс. У 1795 г. мужчынскі і жаночы базыльянскія манастыры Сьвятога Духа былі зачыненыя, а царква аддадзена пад катэдральны праваслаўны Петрапаўлаўскі сабор. Да 1799 г. у будынках манастырскага комплексу знаходзілася рэзідэнцыя праваслаўнага архіпіскапа, а затым у корпус былога мужчынскага манастыра была пераведзена Менская дваранская вучэльня, у 1803 г. пераўтвораная ў гімназію. Наступныя перабудовы да непазнавальнасьці зьмянілі выгляд храму і значна пагоршылі яго выгляд.

15 сакавіка 1936 году на прапанову старшыні Савету народных камісараў М. Галадзёда Бюро ЦК КП(б) Беларусі прыняла рашэньне аб зьнішчэньні храму...



## На месцы царквы Святога Духа знайшлі крыпты з астанкамі фундатараў

**У Менску пры аднаўленьні ўнікальнага ўніяцкага храму XVII ст. знайшлі склеп з пахаваньнем фундатараў царквы. Сам храм быў зьнішчаны ў часы ваяўнічага атэізму ў 1930-ыя, але да трунаў тады не дабраліся.**

З канца лета 2009 году вось ужо некалькі тыдняў працоўныя КУП «Менская спадчына» раскопваюць падмуркі гэтай славаўтай царквы. Падчас працы коўш экскаватара раптам прабіў невядомую крыпту (пахавальны склеп), не пазначаную ні на адным з планаў царквы. Прараб будоўлі выклікаў спецыялістаў з Інстытуту археалогіі НАН Беларусі, якія пачалі прафесійна раскопваць крыпту. Астанкі фундатараў царквы засталіся некранутымі, нягледзячы на трагічны лёс храму.

Побач са знойдзеным склепам, які належыць да «крыптаў закрытага тыпу», знайшлі яшчэ адно пахаваньне – ужо ў адкрытай крыпце. Падчас ранейшых раскопак, апошнія з якіх праводзіліся ў 1980-ыя, знайшлі толькі крыпту XIX стагоддзя, у якой таксама знаходзіцца некалькі пахаваньняў.

Цяпер праектны план будзе скарэктаваны, а знойдзеныя крыпты і лёхі царквы – музеефікаваныя. Хутчэй за ўсё, можна будзе спусьціцца пад зямлю, каб убачыць падмуркі царквы, прыкладна так, як гэта зроблена ў Сафійскім саборы ў Полацку.

У старых еўрапейскіх гарадах крыпты, якія зьяўляюцца рэдкасьцю, адкрытыя для наведваньня і зьяўляюцца важным пунктам турыстычных і адукацыйных падарожжаў. Напрыклад, у суседняй Польшчы ёсьць толькі дзьве падобныя крыпты.

Калісьці храм Святога Духа ў стылі рэнесансу і барока лічыўся найпрыгажэйшым у горадзе. Яго вылучаў пышны фасад – нібы іканастас: размаляваны фрэскамі, прарэзаны нішамі, з якіх пазіралі на мінакоў сьвятыя, увасобленыя ў скульптурах. Каб уявіць, як выглядаў гэты шэдэўр, можна ўзгадаць універсітэцкі касцёл сьв. Яна ў Вільні – іх сілуэты пераклікаюцца.

Комплекс базільянскіх манастыроў з царквой Святога Духа па праву зьяўляецца найбольш значным помнікам у гісторыі архітэктуры Менска. Ён быў пабудаваны ў першай палове XVII ст. на Высокім рынку (сучасная пл. Свабоды) – у адміністрацыйным, гандлёвым і культур-



Царква Сьв. Духа. Від з апсіды на катэдру (рэканструкцыя). Літаграфія В. Сташчанюка. (1988).



Пляц на месцы царквы Сьв. Духа перад пачаткам аднаўленьня. Фота В. Груздава.



Падмуркі царквы Сьв. Духа. Фота В. Груздава.

ным цэнтры сярэднявечавага гораду. Да нашага часу захаваліся асобныя пабудовы некалі велічнага ансамбля: карпусы мужчынскага (пл. Свабоды, 23) і жаночага (вул. Энгельса, 1) базільянскіх манастыроў, перабудаваных у XIX ст. На жаль, галоўнае



Праект адбудовы царквы Святога Духа.

збудаваньне ўсяго комплексу – царква Святога Духа – не захавалася. Яна складала цэласную кампазіцыю Ратушнага пляцу, які быў моцна зьнішчаны за царскім і савецкім часам. У 1990-ыя гады пачалося аднаўленьне Ратушнага пляцу. Ужо адноўлена каталіцкая архікатэдра, адбудавана ратуша, гатэль «Еўропа». Сёньня на чарзе – царква Святога Духа.

Ідэя аднавіць гэтую прыгожую царкву зьявілася яшчэ ў 1980-ыя гады. Тады вядомы архітэктар Сяргей Багласаў працаваў праект рэстаўрацыі, за ажыццяўленьне якога ўзяліся толькі сёлета.

Планавалася, што храм Святога Духа, узьведзены пасля 1636 году і разбураны ў 1936-м, адноўяць у 2010-2011 гадах. Сёлета ўвесну, калі яшчэ планаваліся археалагічныя раскопкі і інжынерныя працы на месцы царквы, Павел Шыкунец, дырэктар камунальнага будаўніча-эксплуатацыйнага УП Менгарвыканкаму «Менская спадчына», арганізацыі, што адказвае за аднаўленьне помніка, у інтэрв'ю «Народнай газеце» казаў, што ўжо да сёлета Дня гораду павінен быў паўстаць сам будынак храму – такі наказ далі рэстаўратарам улады сталіцы. Далей займаліся б ужо аздабленьнем фасадаў і інтэр'еру. Рэалізаваць гэты хуткі план будаўніцтва не атрымалася – працы пачаліся толькі напрыкацы лета.

«Мы ведаем, што ў зямлі лягаюць падмуркі царквы XVII стагоддзя», – гаварыў тады П.Шыкунец. Сёньня, калі на месцы царквы адкрыта новая невядомая крыпта, здзіўляе, што ўскрыта яна была не археолагамі, як абяцалася, але... экскаватарам. І толькі тады былі выкліканы археолагі. Такі падыход пры аднаўленьні храму на самым пачатку прац ня можа не выклікаць насцьцярожанасьці ў тых, каго хвалюе лёс гэтай старажытнай царквы: што ж мы атрымаем напрыканцы, ці будзе захавана тое, што захавалася пад зямлёй?

Паводле словаў П.Шыкунца, уся праца па адбудове царквы павінна заняць 19 месяцаў. Над старажытным фундаментам узьвядуць платформу, на якой, уласна кажучы, і будзе аднаўляцца царква. А пад платформай застануцца рэшткі першапачатковага храму, якія змогуць пабачыць турысты – або звонку будынка, або спусьціўшыся ў сутарэньне. Узьвядзеньне платформы над старымі падмуркамі дазволіць засьцерагчы новы будынак ад «землятрусу», бо ў гэтым месцы праходзіць лінія метрапалітэну.

## Літургія за супакой пахаваных у крыпце

**У сувязі з нядаўнімі знаходкамі ў Менску парэшткаў невядомых пакуль асобаў (магчыма, манахаў-базыльянаў і фундатараў царквы Святога Духа) у выпадкова выяўленай падчас будаўнічых працаў крыпце (гл. фота), 9 верасня 2009 году ў памяць пра іх і за іх супакой маліліся менскія грэка-католікі.**

Літургію за супакой усіх вядомых і невядомых уніяцкіх дабрадзеяў ды манахаў-базыльянаў адслужылі віцэ-дэкан грэка-каталіцкіх парафіяў Менску і Менскай вобласці а. Яўген Усошын і душпастыр парафіі Праведнага Язэпа а. Аляксандр Аўдзюк.

«Для вернікаў і для ўсіх цывілізаваных людзей парэшткі памерлых – гэта рэч сьвятая. Нашыя продкі ў веры маюць права на нашу малітву і на пашану з боку ўсіх жыхароў Менску», – сказаў віцэ-дэкан а. Яўген Усошын.

Хто быў пахаваны ў крыпце царквы Святога Духа – пакуль не ўстаноўлена. Верагодна, гэта былі манахі-базыльяне і фундатары.

Вядома імя першага ігумена манастыра Апанаса Пакоста, якому некаторымі дасьледчыкамі прыпісвалася нават будаўніцтва мураванай царквы і манастыра ў 1617 годзе. Аднак будаўніцтва гэтай унікальнай царквы стала магчымым толькі пасля атрымання ў 1634-ым 2000 злотых, ахвяраваных манастыру багатым полацкім гараджанінам Іванам Блажковічам-Латышам. У 1636 годзе менскім базыльянам перадаецца суседні пусты пляц пад назвай «Лужа», ушыркі 8 сажняў, для пабудовы на ім мураванай царквы замест драўлянай. Тады ігуменам быў ужо а. Генадзь. Уніяцкі мітрапаліт Кіеўскі Антон Сялява пакінуў тэстамент у 1651 г. з просьбай пахаваць яго менавіта ў прыдзеле менскай царквы Сьв. Духа. На ўзвядзеньне гэтага прыдзелу і будынка жаночага манастыра базыльянак (заснаваны ім для апекі над беднымі дзяўчатамі ў 1641 г.) ён фундаваў 20 тысячаў злотых. Гэта дало падставы некаторым дасьледчыкам меркаваць, што ў крыпце царквы маглі быць знойдзеныя парэшткі мітрапаліта А. Сялявы. Аднак малаверагодна, каб ён быў там пахаваны, бо гэты ўніяцкі мітрапаліт памёр, уцякаючы ад маскоўскага войска, у Тыкоціне на Падляшшы і быў пахаваны ў Супрасьлеўскім базыльянскім манастыры.

Сярод знакамітых фундатараў, што маглі быць пахаваныя ў крыпце царквы Святога Духа, – Кацярына Сапега, першая ігуменья манастыра базыльянак (1650-1676 гг.), якая ахвяравала на яго ўзвядзеньне 9 000 злотых і яшчэ 10 000 – на ўтрыманьне пры ім сіратаў. Магчыма, у крыпце царквы былі пахаваныя першы ігумен манастыра Апанас Пакоста і яго наступнік а. Генадзь, пры якім пачалося будаўніцтва царквы. Досыць верагодна, што мог быць пахаваны ў ёй і архімандрыт Аўгустын Любянецкі, які ў 1733 годзе ахвяраваў 1000 талераў на ўтрыманьне хору, каб штодзень у царкве Святога Духа было вельмі ўрачыстае, з духоўнымі гімнамі ранкам і ўвечары, ушанаваньне слаўнай цудамі іконы Маці Божай Менскай.

Можна спадзявацца, што гэтыя знаходкі прыцягнуць увагу дасьледчыкаў нашай гісторыі і дапамогуць нам нанова адкрыць невядомыя сьнянныя старонкі беларускай гісторыі.



• Парэшткі, знойдзеныя ў раскопе на месцы царквы Святога Духа.

## На месцы царквы Святога Духа знайшлі крыпты з астанкамі фундатараў

⇒ Пачатак на с. 18-19.

На жаль, пры аднаўленьні храму не прадугледжваецца аднаўленьне ў нішах галоўнага фасаду скульптураў і выяваў сьвятых. Нішы аздобяць арнамантам, а стральчатая гатычныя вокны ўпрыгожаць вітражамі. У адноўленым сакральным будынку, нягледзячы на звароты да ўладаў менскай грэка-каталіцкай інтэлігенцыі, разьмесьціцца не царква, а канцэртная зала дзіцячай філармоніі на 250 месцаў... У плянах таксама адбудова галерэі, што калісьці злучала царкву Святога Духа з манастыром базыльянак, дзе сёння разьмешчана дзіцячая музычная школа № 10. Такім чынам, вуліца Энгельса акажацца «перарэзанай» аркамі галерэі, пад якімі, як мяркуюць архітэктары, стане папулярным звычай прызначаць спатканьні.

Якім будзе лёс знойдзеных астанкаў фундатараў царквы Святога Духа, ці будуць яны спачываць у крыпце ў сугарэньнях адноўленага будынка храму – адказ на гэтае пытаньне пакуль ня дадзены.

**Ігар БАРАНОЎСКИ**

Паводле матэрыялаў Еўрарадыё, «Народнай газеты», Radzima.org

Заснаваная ў 1995 г.

**Царква**

грэка-каталіцкая газета  
№ 3 (62), 2009  
17 верасня

**Адрас рэдакцыі:**

вул. Дворнікава, 63  
224014, Берасьце (Брэст)  
Беларусь  
Тэл./факс (0162) 24-74-82  
e-mail: bgkc\_carkva@tut.by  
**сайт: carkva-gazeta.org**

**Заснавальнік і выдавец:** грэка-каталіцкая парафія сьвятых братоў-апосталаў Пятра і Андрэя ў г. Берасьці  
**Пасьведчаньне аб рэгістрацыі:** № 1055 ад 28.10.2008 г.  
**Галоўны рэдактар:** а. Ігар КАНДРАЦЬЕЎ  
**Царкоўны асістэнт:** а. Андрэй АБЛАМЕЙКА, STM  
**Адказны рэдактар:** а. Андрэй КРОТ, STL  
**Выпускны рэдактар:** Ігар БАРАНОЎСКИ  
**Падпісана ў друку:** 17 верасня 2009 году, 10-45.  
**Паліграфічныя работы:** ПП В.Ю.А. (пасьв. № 02330/0131540 ад 30.04.04), вул. Мініна, 23-106, 220014, Менск. **Замова № АБ'ём 2,5 друк. арк. Наклад 2000 асобнікаў.**

**НАШ РАХУНАК:**  
№ 3015220710013  
у ЦБУ ЗАТ «Абсалют-банк» у г. Берасьці  
МФО 153001898,  
УНП 200558013